2023/2667

2023 12 7

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2023/2667

2023 m. lapkričio 22 d.

kuriuo dėl vizų išdavimo procedūros skaitmenizavimo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (EB) Nr. 810/2009 ir (ES) 2017/2226, Tarybos reglamentai (EB) Nr. 693/2003 ir (EB) Nr. 694/2003 ir Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 77 straipsnio 2 dalies a punktą ir 79 straipsnio 2 dalies a punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ([1]),

laikydamiesi įprastos teisėkūros procedūros ([2]),

kadangi:

(1) Sąjungos bendra vizų politika yra neatsiejama erdvės be vidaus sienų kūrimo dalis. 2018 m. kovo 14 d. Komisijos komunikate „Bendros vizų politikos priderinimas prie naujų uždavinių“ nagrinėta e. vizų koncepcija ir paskelbta apie skaitmeninių vizų procedūrų galimybių studiją ir ketinimą įvertinti galimybes bei remti bandomuosius projektus, įgyvendinamus siekiant pasirengti būsimiems pasiūlymams. 2019 metais atlikdami Vizų kodekso peržiūrą ([3]), Europos Parlamentas ir Taryba aiškiai nurodė tikslą parengti bendrą sprendimą, kuris suteiktų galimybę ateityje prašymus išduoti Šengeno vizą teikti internetu, taip visapusiškai pasinaudojant naujausiais teisiniais ir technologiniais pokyčiais;

(2) šis reglamentas atitinka bendrą Sąjungos viešųjų paslaugų modernizavimo ir skaitmenizavimo skatinimo politiką ir 2021 m. kovo 9 d. Komisijos komunikatą „2030 m. skaitmeninės politikos kelrodis: Europos skaitmeninio dešimtmečio kelias“. 2010 metais įsigaliojus Europos Parlamento ir Tarybos reglamentui (EB) Nr. 810/2009 ([4]) ir 2011 metais pradėjus veikti Vizų informacinei sistemai (VIS) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 767/2008 ([5]), vizų politikos veikimo sąlygos iš esmės pakito. Be to, svarbūs technologiniai pokyčiai suteikia naujų galimybių užtikrinti, kad prašymų išduoti Šengeno visą pateikimo procesas trečiųjų šalių piliečiams būtų sklandesnis ir veiksmingesnis, o valstybėms narėms – ekonomiškai efektyvesnis;

(3) COVID-19 pandemija, dėl kurios visame pasaulyje sulėtėjo Šengeno vizų išdavimo veikla iš dalies dėl to, kad konsulatuose ir prašymų išduoti vizą centruose buvo sudėtinga priimti prašymus išduoti vizą pateikiančius asmenis, paskatino valstybes nares paraginti Komisiją paspartinti vizų išdavimo procedūrų skaitmenizavimo darbą;

(4) 2020 m. rugsėjo 23 d. Komisijos pasiūlytame naujame migracijos ir prieglobsčio pakte nustatytas tikslas iki 2025 m. visiškai skaitmenizuoti vizų išdavimo procedūrą, įdiegiant skaitmeninę vizą ir galimybę prašymus išduoti vizą teikti internetu;

([1]) OL C 75, 2023 2 28, p. 150.
([2]) 2023 m. spalio 18 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2023 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas.
([3]) 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1155, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 188, 2019 7 12, p. 25).
([4]) 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 243, 2009 9 15, p. 1).
([5]) 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apsikeitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas, ilgalaikes vizas ir leidimus gyventi tarp valstybių narių (VIS reglamentas) (OL L 218, 2008 8 13, p. 60).

(5) nors prašymų išduoti vizą nagrinėjimas jau yra iš dalies skaitmenizuotas, o prašymai ir sprendimai registruojami VIS, popieriniais dokumentais tebėra pagrįsti du svarbūs etapai: prašymų išduoti vizą pateikimo procesas ir vizos išdavimas prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui naudojant vizos įkliją. Dėl popieriniais dokumentais pagrįstų etapų visiems suinteresuotiesiems subjektams, visų pirma vizas išduodančioms valstybių narių institucijoms ir prašymus išduoti vizą pateikiantiems asmenims, tenka našta. Valstybės narės apie tą naštą žino, o kai kurios iš jų jau įgyvendino skaitmeninius sprendimus, kad prašymus išduoti vizą pateikiantiems asmenims būtų nustatyta šiuolaikiška ir patogi naudoti prašymų teikimo procedūra ir pagerintas prašymų išduoti vizą nagrinėjimo veiksmingumas;

(6) tam, kad prašymus išduoti vizą pateikiantys asmenys galėtų pateikti prašymą išduoti vizą internetu nepriklausomai nuo kelionės tikslo valstybę narės, turėtų būti įdiegtas vienas techninis sprendimas – konkrečiai, ES prašymų išduoti vizą platforma (ES VAP). Taikant šią priemonę turėtų būti automatiškai nustatoma, kuri valstybė narė yra kompetentinga nagrinėti prašymą, visų pirma tais atvejais, kai prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo ketina apsilankyti keliose valstybėse narėse. Tokiais atvejais valstybės narės turėtų tik patikrinti, ar ši priemonė nustatė tinkamą kompetentingą valstybę narę;

(7) visoms valstybėms narėms bendra skaitmeninė platforma smarkiai padėtų gerinti Sąjungos įvaizdį;

(8) ES VAP turėtų prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui suteikti naujausią ir lengvai prieinamą informaciją ir duomenis apie atvykimo į valstybių narių teritoriją sąlygas tokiu formatu, kuris yra tinkamas regos sutrikimų turintiems asmenims. Ji taip pat turėtų būti orientacinė priemonė, kuria naudodamasis prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo galėtų rasti visą būtiną informaciją apie vizos reikalavimus ir procedūras, pavyzdžiui, be kita ko, ar reikia vizos ir kokios rūšies vizos reikalaujama; vizos mokesčio sumą, valstybę narę, kompetentingą nagrinėti prašymą išduoti vizą; kokių patvirtinamųjų dokumentų reikalaujama; ar biometriniams identifikatoriams paimti būtinas susitikimas ir ar galima internetu pateikti prašymą be susitikimo. ES VAP turėtų suteikti galimybę prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui gauti dokumentus spausdintine forma ir joje turėtų būti ryšių mechanizmas, pavyzdžiui, pokalbių robotas, galintis atsakyti į prašymus išduoti vizą pateikiančių asmenų klausimus. Tas pokalbių robotas negali būti vienintelė priemonė, kuria naudodamasis prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo galėtų gauti informacijos apie vizų išdavimo procedūrą. ES VAP taip pat turėtų būti teikiama informacija apie asmens duomenų tvarkymą VIS. ES VAP taip pat turėtų sudaryti sąlygas saugiam elektroninį prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens ir valstybės narės kompetentingo konsulato arba kompetentingos centrinės valdžios institucijų elektroniniam ryšiui, jei prireiktų papildomų dokumentų arba reikėtų surengti pokalbį;

(9) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad prašymų išduoti vizą nagrinėjimo proceso metu visuomenei teikiamos paslaugos būtų kokybiškos ir atitiktų gerą administracinę praktiką. Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad visiems prašymus išduoti vizą pateikiantiems asmenims būtų taikomas vieno langelio principas;

(10) prašymus išduoti vizą pateikiantiems asmenims turėtų būti suteikta galimybė pateikti prašymą, prašymo formoje reikalaujamus duomenis, elektroninę kelionės dokumento kopiją, patvirtinamuosius dokumentus ir sveikatos draudimą kelionės metu skaitmenine forma, naudojantis ES VAP. Tam, kad prašymus išduoti vizą pateikiantys asmenys galėtų išsaugoti su savo prašymu susijusią informaciją, ES VAP turėtų galėti laikinai saugoti duomenis tik tiek laiko, kiek būtina atitinkamai užduočiai atlikti. Prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui pateikus internetinį prašymą ir valstybėms narėms atlikus tinkamus patikrinimus, prašymo išduoti vizą byla turėtų būti perkelta į kompetentingos valstybės narės nacionalinę sistemą ir saugoma joje. Konsulatai arba centrinės valdžios institucijos turi susipažinti su nacionaliniu lygmeniu saugoma informacija ir į centrinę VIS įkelti tik reikiamus duomenis;

(11) asmeniškai atvykti į konsulatą arba pas išorės paslaugų teikėją iš esmės turėtų būti privaloma tik pirmą kartą prašymus išduoti vizą pateikiantiems asmenims ir prašymus išduoti vizą pateikiantiems asmenims, kuriems išduotas naujas kelionės dokumentas, kurį reikia patikrinti, taip pat biometrinių identifikatorių rinkimo tikslais. Vis dėlto valstybės narės turėtų toliau turėti galimybę nurodyti prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui asmeniškai atvykti tais atvejais, kai kyla abejonių dėl kelionės dokumento, patvirtinamųjų dokumentų arba abiejų, arba individualiais atvejais konkrečioje vietoje, kurioje esama daug dokumentų klastojimo atvejų;

(12) pakartotinai prašymus išduoti vizą pateikiantys asmenys turėtų galėti pateikti prašymą internetu 59 mėnesius nuo pirminio prašymo pateikimo dienos, jeigu prašymą išduoti vizą jie pateikia su tuo pačiu kelionės dokumentu. Praėjus tam laikotarpiui, biometriniai identifikatoriai turėtų būti renkami iš naujo pagal Reglamentą (EB) Nr. 810/2009, kuriame nustatyta, kad tie biometriniai duomenys iš esmės turi būti renkami kas 59 mėnesius, pradedant nuo pirmojo rinkimo dienos;

(13) specifinės nuostatos taikomos trečiųjų šalių piliečiams, kuriems taikomas vizos reikalavimas ir kurie yra Sąjungos piliečių, kuriems taikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB ([6]), arba trečiųjų šalių piliečių, kurie pagal Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimą naudojasi laisvo judėjimo teise, lygiaverte Sąjungos piliečių laisvo judėjimo teisei, šeimos nariai ir kurie neturi leidimo gyventi šalyje kortelės pagal Direktyvą 2004/38/EB, arba Jungtinės Karalystės piliečių, kuriems taikomas Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos ([7]) (Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES), šeimos nariai, kiek tai susiję su jų priimančiąja valstybe, kaip apibrėžta Susitarime dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES, ir kurie neturi leidimo gyventi šalyje kortelės pagal Susitarimą dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES;

(14) Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 21 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad kiekvienas Sąjungos pilietis turi teisę laisvai judėti ir apsigyventi valstybių narių teritorijoje laikydamasis Sutartyse ir joms įgyvendinti priimtose nuostatose nustatytų apribojimų bei sąlygų. Su tomis teisėmis susiję apribojimai ir sąlygos nustatyti Direktyvoje 2004/38/EB. Kaip yra patvirtinęs Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, Sąjungos piliečių šeimos nariai, kuriems taikoma Direktyva 2004/38/EB, turi teisę ne tik atvykti į valstybės narės teritoriją, bet ir šiuo tikslu gauti atvykimo vizą. Reikalaujama, kad valstybės narės tokiems asmenims suteiktų visas galimybes gauti reikiamas vizas, kurios turi būti nemokamai kuo greičiau išduodamos skubos tvarka, deramai atsižvelgiant į jiems taikomas procedūrines garantijas. Atsižvelgiant į tai, tokie šeimos nariai visų pirma turėtų turėti teisę pateikti prašymą išduoti vizą, prašymą patvirtinti galiojančią vizą naujame kelionės dokumente arba prašymą pratęsti vizos galiojimą nesinaudojant ES VAP, nes taip jiems galėtų būti sudarytos palankesnės sąlygos pateikti prašymą išduoti vizą. Tokiu atveju jiems turėtų būti suteikta teisė pasirinkti pateikti prašymą asmeniškai konsulate arba pas išorės paslaugų teikėjus. Be to, ES VAP turėtų būti visapusiškai atsižvelgiama į asmenų, kuriems taikoma laisvo judėjimo *acquis*, teises ir jiems taikomus supaprastintus formalumus. Tas pats pasakytina apie Jungtinės Karalystės piliečių šeimos narius, kuriems taikomas Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES, kiek tai susiję su jų priimančiąja valstybe, kaip apibrėžta Susitarime dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES, pagal to susitarimo 14 straipsnio 3 dalį;

(15) dėl humanitarinių priežasčių, pagrįstais individualiais atvejais, force majeure atvejais arba valstybių ar Vyriausybių vadovams ir nacionalinių Vyriausybių nariams kartu su juos lydinčiais sutuoktiniais ir jų oficialių delegacijų nariams, kurie valstybių narių Vyriausybių ar tarptautinių organizacijų kvietimu lankosi oficialiu tikslu, monarchams ir kitiems karališkosios šeimos vyresniesiems nariams, kurie valstybių narių Vyriausybių ar tarptautinių organizacijų kvietimu lankosi oficialiu tikslu, ir vizoms, dėl kurių prašymas išduoti vizą pateiktas prie išorės sienos arba kurių galiojimo terminas galėtų būti pratęstas valstybių narių teritorijoje, turėtų būti taikomos specialios nuostatos;

(16) specialios nuostatos, taikomos dėl humanitarinių priežasčių, taip pat galėtų apimti bet kokio pobūdžio skaitmeninio prieinamumo problemas, ribotą prieigą prie interneto ar interneto skvarbos nebuvimą arba ribotą skaitmeninį raštingumą. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas asmenims su negalia;

(17) prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens arba pagal teisės aktus jam atstovauti tinkamai įgaliotas trečiasis asmuo atitinkamais atvejais turėtų turėti galėti pateikti prašymą jo vardu, jei to trečiojo asmens tapatybė nurodyta prašymo formoje;

(18) kiekvienas prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo turėtų pateikti užpildytą prašymo formą, naudodamasis ES VAP. Internetinė prašymo forma, įskaitant pateiktų duomenų autentiškumo, išsamumo, teisingumo ir patikimumo deklaraciją ir padarytų pareiškimų tikrumo ir patikimumo deklaraciją, turėtų būti pasirašyta elektroniniu būdu, joje pažymint atitinkamą langelį. Kiekvienas prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo taip pat turėtų nurodyti, kad suprato Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2016/399 ([8]) nurodytas atvykimo sąlygas ir kad kiekvieno atvykimo metu jo gali būti paprašyta pateikti atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus. Prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo turėtų patvirtinti, kad sutinka gauti pranešimus per ES VAP. Tuo tikslu jis turėtų reguliariai prisijungti prie ES VAP. Nepilnamečiams skirtas prašymo formas turėtų pateikti ir elektroniniu būdu pasirašyti asmuo, turintis nuolatinę ar laikiną tėvų valdžią arba teisinę globą;

([6]) 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 2004 4 30, p. 77).

([7]) Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (OL L 29, 2020 1 31, p. 7).

([8]) 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/399 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas) (OL L 77, 2016 3 23, p. 1).

(19) prašymus išduoti vizą pateikiantys asmenys, teikdami prašymą, turėtų pateikti patvirtinamųjų dokumentų turėjimo įrodymą. Šio reglamento tikslais tai apima dokumentų pateikimą tiek skaitmeninėmis priemonėmis, tiek fiziškai. Atsižvelgiant į nusistovėjusią Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktiką, susijusią su atsisakymo išduoti vizą pagrindais, prašymo nagrinėjimo tikslais vien pažymėtas kaip įtartinas IP adresas arba galimas IP adresų dubliavimas neturi būti svarbus;

(20) vizos mokestis turėtų būti mokamas naudojantis sąsaja, susieta su ES VAP, o visa mokėjimų suma turėtų būti tiesiogiai pervesta atitinkamai valstybei narei. Duomenys, kurių reikia elektroniniam mokėjimui užtikrinti, neturėtų būti VIS saugomų duomenų dalis. Tais atvejais, kai elektroninis mokėjimas neįmanomas, vizos mokestį turėtų rinkti konsulatas arba išorės paslaugų teikėjas, kuriam pavesta ta užduotis;

(21) į ES VAP taip pat turėtų būti įtraukta susitikimų organizavimo priemonė, kuria valstybės narės gali naudotis susitikimams savo konsulatuose arba pas išorės paslaugų teikėjus valdyti. Nors naudoti tokią priemonę ir toliau neturėtų būti privaloma, nes ji gali būti netinkama visose vietose ir visiems konsulatams, valstybės narės turėtų palaikyti vietos lygmens bendradarbiavimą Šengeno klausimais, kad aptartų, ar galima laikytis suderinto požiūrio į naudojimąsi susitikimų organizavimo priemone konkrečiose trečiosiose šalyse ar vietose;

(22) įgyvendinant vietos lygmens bendradarbiavimą Šengeno klausimais, konkrečiais atvejais taip pat turėtų būti nustatyta, kad prašymo forma turėtų būti išversta į plačiai vartojamas neoficialiąsias kalbas. Be to, įgyvendinant vietos lygmens bendradarbiavimą Šengeno klausimais, turėtų būti aptarta elektroninių duomenų perdavimo išorės paslaugų teikėjams arba atstovavimo valstybėms narėms tais atvejais, kai pagal nacionalinės teisės aktus trečiosios šalys draudžia perduoti tokius duomenis už savo teritorijos ribų, tvarka;

(23) ES VAP turėtų būti atliktas automatizuotas išankstinis priimtinumo patikrinimas siekiant patikrinti, ar prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens pateikta informacija atitinka prašomos vizos priimtinumo reikalavimus. Tuo atveju, jei trūksta informacijos, ji turėtų pranešti prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui ir suteikti jam galimybę pataisyti prašymą;

(24) ES VAP turėtų būti atliktas automatizuotas išankstinį kompetencijos patikrinimas, kad, remiantis prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens pateikta informacija, būtų iš anksto nustatyta kompetentinga valstybė narė. Vis dėlto prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo turėtų turėti galimybę nurodyti, kad prašymą nagrinėtų kita valstybė narė atsižvelgiant į pagrindinį buvimo šalyje tikslą. Tuomet tos kitos atitinkamos valstybės narės konsulatas arba centrinės valdžios institucijos turėtų patikrinti, ar jie yra kompetentingi nagrinėti prašymą;

(25) tuo atveju, kai valstybės narės konsulatas arba centrinės valdžios institucijos nustato, kad jie yra kompetentingi nagrinėti prašymą, jie turėtų jį priimti, o duomenys turėtų būti importuoti į nacionalinę sistemą iš laikinos saugyklos, kaip nustatyta VIS reglamente, ir, išskyrus kontaktinius duomenis, ištrinti iš tos laikinos saugyklos;

(26) ES VAP struktūra turėtų užtikrinti pritaikytąją ir standartizuotąją duomenų apsaugą bei duomenų kiekio mažinimo principo laikymąsi, taip pat tai, kad pradėjusi veikti ES VAP būtų įgyvendinama taip, kad būtų paisoma prieigos teisių pagal atitinkamą galiojančią nacionalinę ir Sąjungos teisę;

(27) tam, kad į ES VAP įvesti asmens duomenys atitiktų minimalios reikiamos kokybės reikalavimus, būtina speciali tų duomenų kokybės patikrinimo procedūra. Taikyti vienodą požiūrį į kokybės tikrinimą yra svarbu siekiant užtikrinti ne tik vienodo lygio duomenų kokybę visose valstybėse narėse, bet ir tai, kad prašymus išduoti vizą pateikiantiems asmenims būtų taikomos vienodos sąlygos bet kurioje kompetentingoje institucijoje, į kurią jie kreipiasi;

(28) būtina patikslinti įvairių subjektų, dalyvaujančių tvarkant iš prašymus išduoti vizą pateikiančių asmenų ir vizų turėtojų surinktus duomenis, vaidmenį ir atsakomybę. Galutinės duomenų, kurie bus renkami per ES VAP, naudotojos bus valstybės narės ir jos priims galutinį sprendimą remdamosi prašymus išduoti vizą pateikiančių asmenų ir vizų turėtojų pateiktais duomenimis. Todėl laikino asmens duomenų saugojimo atveju valstybės narės turėtų būti bendros duomenų valdytojos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 ([9]) 26 straipsnį. Kiekviena valstybė narė turėtų paskirti kompetentingą instituciją, kuri turėtų būti duomenų valdytoja. Valstybės narės turėtų pranešti apie tas institucijas Komisijai, Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūrai (eu-LISA), įsteigtai Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/1726 ([10]), ir kitoms valstybėms narėms. eu-LISA turėtų eksploatuoti ES VAP ir teikti su ja susijusius techninius sprendimus, taip pat Šengeno vizas išduodančių valstybių narių vardu tvarkyti duomenis, kuriuos pateikia prašymus išduoti vizą pateikiantys asmenys. Todėl eu-LISA turėtų būti duomenų tvarkytoja, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 ([11]) 3 straipsnio 12 punkte;

(29) tais atvejais, kai yra naujos informacijos apie prašymą arba vizą, prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo turėtų būti informuojamas elektroniniu pranešimu. Apie kompetentingos valstybės narės priimtą sprendimą pagal reglamentus (EB) Nr. 810/2009 ir (EB) Nr. 767/2008, nurodant, ar viza yra išduota, yra atsisakyta ją išduoti, viza yra patvirtinta naujame kelionės dokumente, vizos galiojimo terminas yra pratęstas, viza yra panaikinta arba atšaukta, prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui turėtų būti pranešama naudojantis saugiosios paskyros paslauga ES VAP. Prieiga prie saugios paskyros ES VAP turėtų būti apsaugota techninėmis priemonėmis, pavyzdžiui, taikant daugiaveiksnį tapatumo nustatymą;

(30) teismų praktikoje yra įtvirtintas principas, kad termino pasibaigimas neturi daryti poveikio jokioms teisėms, jei atitinkama šalis įrodo, kad yra nenumatytos aplinkybės arba force majeure. Todėl neturi būti daromas poveikis prašymus išduoti vizą pateikiančių asmenų teisėms, kai dėl techninių priežasčių negalima naudotis saugia paskyra, jeigu atitinkamas prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo įrodo, kad yra nenumatytos aplinkybės arba force majeure;

(31) siekiant sumažinti saugumo riziką, susijusią su netinkamu vizos įklijų naudojimu, suklastotomis ir pavogtomis vizų įklijomis, viza turėtų būti išduodama skaitmenine forma, o ne kaip vizos įklija kelionės dokumente;

(32) siekiant užtikrinti kuo didesnį saugumą ir užkirsti kelią padirbinėjimui ar klastojimui, pranešimas apie skaitmeninę vizą turėtų būti pateikiamas kaip 2D brūkšninis kodas, kurį kriptografiškai pasirašo vizą išduodančiosios valstybės narės parašą patvirtinanti šalies sertifikavimo įstaiga. Taigi, tuo atveju, jei VIS nebūtų prieinama, patikrinimai galėtų būti atliekami remiantis šiuo 2D brūkšniniu kodu;

(33) tais atvejais, kai vizos turėtojo kelionės dokumentas pamestas, pavogtas, nebegaliojantis arba panaikintas, o viza dar galioja, vizos turėtojas turėtų galėti per ES VAP pateikti prašymą patvirtinti vizą naujame kelionės dokumente, jeigu naujasis kelionės dokumentas yra tos pačios rūšies ir išduotas tos pačios šalies, kaip ir pamestas, pavogtas, nebegaliojantis arba panaikintas kelionės dokumentas. Vizos turėtojas turėtų asmeniškai atvykti į konsulatą arba pas išorės paslaugų teikėją ir pristatyti naują kelionės dokumentą, kad būtų patikrintas to kelionės dokumento autentiškumas;

(34) ES VAP saugomi duomenys turėtų būti apsaugoti, taikant įgyvendinimo priemones, kuriomis užtikrinamas didesnis privatumas;

([9]) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

([10]) 2018 m. lapkričio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1726 dėl Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūros (eu-LISA), kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1987/2006 ir Tarybos sprendimas 2007/533/TVR bei panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1077/2011 (OL L 295, 2018 11 21, p. 99).

([11]) 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

(35) išorės paslaugų teikėjams turėtų būti suteikta prieiga prie ES VAP tik tam, kad galėtų rasti ir peržiūrėti pateiktus prašymus; patikrinti laikinai saugomus duomenis, pavyzdžiui, nuskaityti kelionės dokumentą; patikrinti ir iš kelionės dokumento lusto įkelti atitinkamus asmens duomenis; rinkti ir įkelti biometrinius identifikatorius, atlikti įkeltų patvirtinamųjų dokumentų kokybės patikras; patvirtinti, kad prašymas buvo peržiūrėtas, ir taip pateikti jį konsulatui toliau tvarkyti. Išorės paslaugų teikėjai neturėtų turėti prieigos prie VIS saugomų duomenų;

(36) būtina nustatyti veiklos, įskaitant skaitmeninės vizos ir ES VAP veikimą, pradžios datą. Turėtų būti numatytas pereinamasis laikotarpis, per kurį valstybė narė galėtų nuspręsti nesinaudoti ES VAP. Tas pereinamasis laikotarpis turėtų trukti 7 metus nuo veikimo pradžios dienos. Vis dėlto valstybei narei turėtų būti sudaryta galimybė pranešti Komisijai ir eu-LISA apie tai, kad ji pageidauja prie ES VAP prisijungti iki pereinamojo laikotarpio pabaigos. Jei pereinamuoju laikotarpiu valstybė narė nusprendžia nesinaudoti ES VAP, vizų turėtojams vis tiek turėtų būti sudaryta galimybė patikrinti skaitmenines vizas naudojantis ES VAP;

(37) eu-LISA turėtų užtikrinti, kad ES VAP pajėgumai ir funkcijos būtų pakankami tam, kad pereinamuoju laikotarpiu valstybės narės galėtų prisijungti prie šios platformos. Kurdama ES VAP, eu-LISA turėtų atsižvelgti į tai, kad ateityje ja naudosis valstybės narės, kurios dar netaiko Šengeno *acquis* visa apimtimi. ES VAP turėtų būti sudaryta taip, kad tos valstybės narės galėtų sklandžiai prie jos prisijungti ir sklandžiai ja naudotis, kai tik bus priimtas Tarybos sprendimas pagal 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 2 dalį arba 2005 m. Stojimo akto 4 straipsnio 2 dalį. Šiuo tikslu eu-LISA turėtų visų pirma atsižvelgti į ES VAP saugojimo pajėgumus ir jos jungtis su nacionalinėmis vizų informacinėmis sistemomis. Atitinkamų valstybių narių kompetentingos institucijos turėtų nuo pat pradžių visapusiškai dalyvauti kuriant ES VAP taip pat, kaip ir kitų valstybių narių kompetentingos institucijos;

(38) valstybė narė, kuri Šengeno *acquis* taiko ne visa apimtimi, turėtų turėti galimybę prašyti eu-LISA pateikti nuorodas į atitinkamos valstybės narės atitinkamą nacionalinę prašymų teikimo procedūrą, į ES VAP įtraukiant universalųjį išteklius adresą (URL);

(39) ES VAP turėtų būti funkcija, kuria naudodamiesi prašymus išduoti vizą pateikiantys asmenys ir kiti subjektai, pavyzdžiui, darbdaviai, universitetai ar vietos valdžios institucijos, galėtų patikrinti skaitmenines vizas;

(40) tam, kad būtų galima taikyti Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 565/2014/ES ([12]), Bulgarijai, Kiprui ir Rumunijai turėtų būti suteikta prieiga prie VIS tik joje saugomų skaitmeninių vizų peržiūros tikslais;

(41) eu-LISA turėtų būti atsakinga už ES VAP, kaip VIS dalies, ir jos komponentų techninį kūrimą ir operacijų valdymą;

(42) ES VAP sistemos architektūroje turėtų būti kuo didesniu mastu panaudotos esamos ir būsimos naujos sąveikumo sistemos dalį sudarančios sistemos, visų pirma Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS) ir atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kartu atsižvelgiant į dabartinius technologijų apribojimus ir investicijas, kurias valstybės narės jau yra padariusios į savo nacionalines sistemas;

(43) eu-LISA vykdomas ES VAP kūrimas ir jos sujungimas su nacionalinėmis vizų informacinėmis sistemomis ir jos vykdomas ES VAP eksploatavimas, įskaitant techninę priežiūrą, turėtų būti finansuojami iš Sąjungos bendrojo biudžeto. Kalbant apie būtinus esamų nacionalinių vizų informacinių sistemų pritaikymus, valstybėms narėms turėtų būti suteikta galimybė naudoti Sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonę šios kategorijos išlaidoms finansuoti;

([12]) 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 565/2014/ES, kuriuo nustatoma supaprastinta asmenų kontrolės prie išorės sienų tvarka, grindžiama vienašališku Bulgarijos, Kroatijos, Kipro ir Rumunijos tam tikrų dokumentų pripažinimu lygiaverčiais jų išduodamoms nacionalinėms vizoms tranzito per jų teritoriją arba buvimo joje ne ilgiau kaip 90 per bet kurį 180 dienų laikotarpį tikslu ir panaikinami sprendimai Nr. 895/2006/EB ir Nr. 582/2008/EB (OL L 157, 2014 5 27, p. 23).

(44) skaitmeninių vizų tikrinimas pasienyje turėtų būti grindžiamas esama ir būsima ES sienų valdymo sistemos architektūra ir turėtų apimti VIS saugomą vizos turėtojo informaciją. Tą informaciją valstybių narių institucijos turėtų patikrinti naudodamos biometrinius duomenis;

(45) trumpalaikių vizų forma, nustatyta Tarybos reglamente (EB) Nr. 1683/95 ([13]), taip pat naudojama ilgalaikėms vizoms. Todėl Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ([14]) turėtų būti iš dalies pakeista, kad ilgalaikes vizas taip pat būtų galima išduoti ir skaitmenine forma;

(46) supaprastinto tranzito dokumentai (STD) ir supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumentai (STGD) – tai tranzitinėms vizoms prilygstantys dokumentai, jų turėtojams suteikiantys teisę vykti per valstybių narių teritorijas remiantis Šengeno *acquis* nuostatomis dėl išorės sienų kirtimo. Supaprastinto tranzito dokumentai (STD) ir supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumentai (STGD) išduodami vienodos formos, o prašymų teikimo procedūra grindžiama popieriniais dokumentais. Siekiant atsižvelgti į skaitmenizacijos plėtrą, Tarybos reglamentai (EB) Nr. 693/2003 ([15]) ir (EB) Nr. 694/2003 ([16]) turėtų būti iš dalies pakeisti, kad būtų sudarytos sąlygos teikti skaitmeninius prašymus ir išduoti skaitmeninės formos STD ir STGD;

(47) siekiant iš dalies pakeisti tam tikrus Reglamento (EB) Nr. 767/2008 aspektus, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kuriais nustatomas supaprastintų prašymų patvirtinti galiojančią vizą naujame kelionės dokumente ir pratęsti vizų galiojimą formų turinys. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros ([17]) nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

(48) siekiant užtikrinti vienodas Reglamento (EB) Nr. 810/2009 įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai priimti būtiniausius kelionės dokumentų patikrinimo ir lustų duomenų tvarkymo standartus ir skaitmeninių vizų duomenų laukelių pildymo taisykles. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamasi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011 ([18]);

(49) siekiant užtikrinti vienodas Reglamento (EB) Nr. 767/2008 įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai nustatyti priemones, būtinas ES VAP funkcijų techniniam įgyvendinimui, patvirtinti pavyzdinius nenumatytų atvejų planus tiems atvejams, jei nėra techninių galimybių gauti duomenų prie išorės sienų, ir nustatyti valstybių narių, kaip bendrų duomenų valdytojų, atsakomybę ir santykius asmens duomenų tvarkymo ES VAP srityje, bendrų duomenų valdytojų ir duomenų tvarkytojo santykius ir duomenų tvarkytojo pareigas pagal Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnį ir Reglamento (ES) 2018/1725 29 straipsnį. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamasi laikantis Reglamento (ES) Nr. 182/2011;

([13]) 1995 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1683/95, nustatantis vienodą vizų formą (OL L 164, 1995 7 14, p. 1).

([14]) Konvencija dėl 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo, sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos Vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo, įgyvendinimo (OL L 239, 2000 9 22, p. 19).

([15]) 2003 m. balandžio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 693/2003, nustatantis specialų supaprastinto tranzito dokumentą (STD), supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumentą (STGD) ir iš dalies pakeičiantis Bendrąją konsulinę instrukciją ir Bendrąjį vadovą (OL L 99, 2003 4 17, p. 8).

([16]) 2003 m. balandžio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 694/2003 dėl supaprastinto tranzito dokumentų (STD) ir supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumentų (STGD), numatytų Reglamente (EB) Nr. 693/2003, vienodos formos (OL L 99, 2003 4 17, p. 15).

([17]) OL L 123, 2016 5 12, p. 1.

([18]) 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

(50) kadangi šio reglamento tikslai, t. y. sukurti ES VAP ir įdiegti skaitmeninę vizą, yra grindžiami kitomis iniciatyvomis, kuriomis siekiama, viena vertus, supaprastinti ir suderinti procedūras bendros vizų politikos srityje ir, kita vertus, kelionės bei atvykimo į šalį reikalavimus ir patikrinimus kertant sieną Šengeno erdvėje priderinti prie naujojo skaitmeninio amžiaus reikalavimų, padaryti susijusių teisės aktų pakeitimų valstybės narės negali deramai padaryti pačios, o juos būtų geriau daryti Sąjungos lygmeniu ir kaip Šengeno *acquis* dalį, laikydamasi Europos Sąjungos sutarties (toliau - ES sutartis) 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;

(51) šis reglamentas nedaro poveikio Direktyvos 2004/38/EB ir Susitarimo dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES antros dalies taikymui;

(52) šiuo reglamentu gerbiamos pagrindinės teisės ir laikomasi principų, pripažintų visų pirma Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje. Įdiegus ES VAP ir skaitmeninę vizą bus visapusiškai gerbiama teisė į asmens duomenų apsaugą, teisė į privatų ir šeimos gyvenimą bei vaiko teisės ir bus užtikrinta pažeidžiamų asmenų apsauga. Naudojant ES VAP ir skaitmeninę vizą visos į Reglamentą (EB) Nr. 767/2008 įtrauktos pagrindinių teisių apsaugos priemonės ir toliau bus visapusiškai taikomos, visų pirma vaiko teisių atveju. ES VAP turės būti atsižvelgiama į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2016/2102 ([19]) nustatytus reikalavimus užtikrinti lengvą prieigą asmenims su negalia. Ypatingas dėmesys turėtų būti teikiamas asmenims, kurių skaitmeninis raštingumas yra ribotas, ir prieigos prie interneto klausimams;

(53) pagal prie ES sutarties ir SESV pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį reglamentą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas. Kadangi šis reglamentas grindžiamas Šengeno *acquis*, remdamasi to protokolo 4 straipsniu, per šešis mėnesius po to, kai Taryba nusprendžia dėl šio reglamento, Danija turi nuspręsti, ar jį įtrauks į savo nacionalinę teisę;

(54) šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB ([20]); todėl Airija nedalyvauja priimant šį reglamentą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;

(55) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ([21]), kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB ([22]) 1 straipsnio B punkte nurodytą sritį;

(56) Šveicarijos atžvilgiu šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ([23]), kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio B punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/146/EB ([24]) 3 straipsniu;

([19]) 2016 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/2102 dėl viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių ir mobiliųjų programų prieinamumo (OL L 327, 2016 12 2, p. 1).

([20]) 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

([21]) OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

([22]) 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

([23]) OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

([24]) 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

(57) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ([25]), kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio B punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/350/ES ([26]) 3 straipsniu;

(58) Kipro, Bulgarijos ir Rumunijos atžvilgiu šis reglamentas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* arba kitaip su ja susijęs, kaip tai suprantama atitinkamai 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 2 dalyje ir 2005 m. Stojimo akto 4 straipsnio 2 dalyje;

(59) vadovaujantis Reglamento (ES) 2018/1725 42 straipsnio 1 dalimi buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, ir jis pateikė nuomonę 2022 m. birželio 21 d. ([27]),

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 810/2009 pakeitimai

Reglamentas (EB) Nr. 810/2009 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnio 2 dalis papildoma šiuo punktu:

„c) trečiųjų šalių piliečių, kurie yra Jungtinės Karalystės piliečių šeimos nariai, teisių gyventi priimančiojoje valstybėje, kaip apibrėžta Susitarime dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (*) (toliau – Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES).

_____

(*) Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (OL L 29, 2020 1 31, p. 7).“;

2) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 6 punktas pakeičiamas taip:

„6. skaitmeninė viza – skaitmenine forma pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1683/95 (*) išduota viza;

_____

(*) 1995 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1683/95, nustatantis vienodą vizų formą (OL L 164, 1995 7 14, p. 1).“;

b) įterpiamas šis punktas:

„10a. prašymo forma – I priede nustatyta suderinta prašymo forma, pateikiama internete ES prašymų išduoti vizą platformoje (ES VAP), kuri nustatyta pagal VIS reglamentą, arba popierine forma;“;

([25]) OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

([26]) 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).

([27]) OL C 277, 2022 7 19, p. 7.

c) 13 punktas pakeičiamas taip:

„13. pasirašymas elektroniniu būdu – sutikimo patvirtinimas internetu ES VAP pažymint atitinkamą prašymo formos langelį;“;

d) straipsnis papildomas šiuo punktu:

„14. elektroninis pranešimas – elektroninėmis priemonėmis siunčiamas pranešimas, kuriuo gavėjui pranešama apie tai, kad jo saugioje paskyroje yra naujos informacijos.“;

3) 3 straipsnio 5 dalis iš dalies keičiama taip:

a) b punktas pakeičiamas taip:

„b) trečiųjų šalių piliečiams, turintiems valstybės narės, nedalyvaujančios priimant šį reglamentą, ar valstybės narės, kurios dar netaiko Šengeno *acquis* nuostatų visa apimtimi, išduotą galiojantį leidimą gyventi šalyje, arba trečiųjų šalių piliečiams, turintiems vieną iš V priede nurodytų Andoros, Kanados, Japonijos, San Marino, Jungtinės Karalystės arba Jungtinių Amerikos Valstijų išduotų galiojančių leidimų gyventi šalyje, kuriuo jo turėtojui užtikrinama besąlyginė readmisija, arba turintiems galiojantį leidimą gyventi vienoje ar keliose Nyderlandų Karalystei priklausančiose užjūrio šalyse ir teritorijose (Aruboje, Kiurasao, Sint Martene, Bonere, Sint Eustatijuje ir Saboje);“;

b) d punktas pakeičiamas taip:

„d) Sąjungos piliečių šeimos nariams, nurodytiems 1 straipsnio 2 dalies a punkte, trečiųjų šalių piliečių šeimos nariams, nurodytiems 1 straipsnio 2 dalies b punkte, ir Jungtinės Karalystės piliečių, kuriems taikomas Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES, šeimos nariams, nurodytiems 1 straipsnio 2 dalies c punkte;“;

4) 8 straipsnyje įterpiama ši dalis:

„4a. Dvišaliai atstovavimo susitarimai pateikiami ES VAP.“;

5) 9 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiamos šios dalys:

„1a. Nedarant poveikio 33 ir 35 straipsniams, prašymai teikiami per ES VAP.

1b. Nukrypstant nuo 1a dalies, valstybės narės gali leisti pateikti prašymą nesinaudojant ES VAP šių kategorijų asmenims:

a) trečiųjų šalių piliečiams dėl humanitarinių priežasčių;

b) trečiųjų šalių piliečiams pagrįstais individualiais atvejais arba force majeure atvejais;

c) valstybių ar Vyriausybių vadovams ir nacionalinių Vyriausybių nariams kartu su juos lydinčiais sutuoktiniais ir jų oficialių delegacijų nariams, kurie valstybių narių Vyriausybių ar tarptautinių organizacijų kvietimu lankosi oficialiu tikslu, monarchams ir kitiems karališkosios šeimos vyresniesiems nariams, kurie valstybių narių Vyriausybių ar tarptautinių organizacijų kvietimu lankosi oficialiu tikslu.“;

b) 4 dalis papildoma šiuo punktu:

„d) jei taikoma, kitas prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens tinkamai įgaliotas asmuo, kai prašymas pateikiamas per ES VAP.“;

6) 10 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Kai reikalaujama pagal 13 straipsnį, prašymus išduoti vizą pateikiantys asmenys, pateikdami prašymą, atvyksta asmeniškai pateikti savo biometrinius identifikatorius.

Prašymus išduoti vizą pateikiantys asmenys taip pat atvyksta asmeniškai, kad būtų patikrinti jų kelionės dokumentai pagal 12 straipsnį.“;

b) įterpiamos šios dalys:

„1a. Nedarant poveikio 1 ir 1b dalims, tais atvejais, kai kyla abejonių dėl kelionės dokumento, patvirtinamųjų dokumentų arba abiejų, arba individualiais atvejais konkrečioje vietoje, kurioje esama daug dokumentų klastojimo atvejų, valstybės narės, preliminariai įvertinusios prašymą, gali reikalauti, kad prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo asmeniškai atvyktų pristatyti tą kelionės dokumentą ar pateikti patvirtinamuosius dokumentus, arba įvykdytų abi sąlygas.

1b. Konsulatai, palaikydami vietos lygmens bendradarbiavimą Šengeno klausimais, įvertina, kaip įgyvendinamos 1a dalyje nustatytos sąlygos, kad būtų atsižvelgta į vietos aplinkybes.“;

c) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo, teikdamas prašymą:

a) pateikia 11 straipsnyje numatytos formos prašymą;

b) pateikia kelionės dokumento turėjimo įrodymą pagal 12 straipsnį;

c) leidžia vietoje nuskaityti veido atvaizdą pagal 13 straipsnį arba, jei taikomos 13 straipsnio 7a dalyje nurodytos išimtys, pristato Reglamente (EB) Nr. 1683/95 nustatytus standartus atitinkančią nuotrauką;

d) kai taikoma, leidžia paimti jo pirštų atspaudus pagal 13 straipsnį;

e) sumoka vizos mokestį pagal 16 straipsnį;

f) pateikia patvirtinamųjų dokumentų turėjimo įrodymą pagal 14 straipsnį;

g) kai taikoma, pateikia dokumentą, patvirtinantį, kad jis yra tinkamai apsidraudęs galiojančiu sveikatos draudimu kelionės metu, pagal 15 straipsnį.“;

7) 11 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Prašymo forma pateikiama ir pasirašoma elektroniniu būdu. 9 straipsnio 1b dalyje nurodytais atvejais prašymus išduoti vizą pateikiantys asmenys gali pateikti ranka arba elektroniniu būdu užpildytą prašymo formą, kuri pasirašoma ranka.

Asmenys, įtraukti į prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens kelionės dokumentą, pateikia atskirą prašymo formą. Nepilnamečiai pateikia prašymo formą, kurią pasirašė asmuo, turintis nuolatinę ar laikiną tėvų valdžią to nepilnamečio atžvilgiu arba jo teisinę globą.“;

b) 1a ir 1b dalys išbraukiamos;

c) įterpiama ši dalis:

„1c. Kiekvienas prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo pateikia užpildytą prašymo formą, įskaitant pateiktų duomenų autentiškumo, išsamumo, teisingumo ir patikimumo deklaraciją ir padarytų pareiškimų tikrumo ir patikimumo deklaraciją. Kiekvienas prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo taip pat nurodo, kad suprato Šengeno sienų kodekso 6 straipsnyje nurodytas atvykimo sąlygas ir kad kiekvieno atvykimo metu jo gali būti paprašyta pateikti atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus.“;

d) 4 ir 5 dalys pakeičiamos taip:

„4. Jei prašymo forma nėra prieinama priimančiosios šalies oficialiąja kalba (-omis), prašymus išduoti vizą pateikiantiems asmenims atskirai pateikiamas jos vertimas į tą kalbą (-as) ir, kai taikytina, į bet kurią plačiai vartojamą neoficialiąją priimančiosios šalies kalbą (-as).

5. Pagal 48 straipsnio 1a dalies c punktą ir tais atvejais, kai dar nėra bendro vertimo į atitinkamas kalbas, įgyvendinant vietos lygmens bendradarbiavimą Šengeno klausimais užtikrinama, kad būtų atliktas bendras prašymo formos vertimas į priimančiosios šalies oficialiąją kalbą (-as) ir, kai įgyvendinant vietos lygmens bendradarbiavimą Šengeno klausimais manoma, kad tai būtina, į bet kurią plačiai vartojamą neoficialiąją priimančiosios šalies kalbą.“;

8) 12 straipsnis pakeičiamas taip:

„*12 straipsnis*

Kelionės dokumentas

1. Prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo pateikia įrodymą, kad turi galiojantį kelionės dokumentą, atitinkantį šiuos kriterijus:

a) jo galiojimo terminas turi būti ne trumpesnis kaip trys mėnesiai nuo numatomo išvykimo iš valstybių narių teritorijos dienos arba keleto apsilankymų atveju – nuo numatomo paskutinio išvykimo iš valstybių narių teritorijos dienos. Tačiau pagrįstu neatidėliotinu atveju šio reikalavimo galima netaikyti;

b) jis turi būti išduotas per pastaruosius 10 metų.

2. Nedarant poveikio 10 straipsnio 1a daliai, prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens pristatyti kelionės dokumentą asmeniškai reikalaujama tik tuo atveju, jei su tuo kelionės dokumentu pateikiamas pirmasis prašymas arba jeigu prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui reikia pateikti biometrinius identifikatorius.

3. Tais atvejais, kai to reikalaujama pagal 2 dalį, kelionės dokumentų autentiškumas, vientisumas ir galiojimas patikrinamas naudojant tinkamas technologijas.

4. Konsulatas, centrinės valdžios institucijos arba išorės paslaugų teikėjas patikrina, ar kelionės dokumentas, asmeniškai pristatytas pagal 2 dalį, atitinka prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens įkelto kelionės dokumento biografinių duomenų puslapio elektroninę kopiją.

Jei patikrinimą atlieka išorės paslaugų teikėjas, jis turi naudotis VIS reglamento 7f straipsnyje nurodyta išorės paslaugų teikėjo sąsaja.

5. Tais atvejais, kai išorės paslaugų teikėjui kyla abejonių dėl prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens tapatybės arba dėl pristatyto kelionės dokumento autentiškumo, vientisumo ar galiojimo, jis apie tas abejones praneša konsulatui arba centrinės valdžios institucijoms ir nusiunčia kelionės dokumentą konsulatui tolesniam patikrinimui atlikti.

6. Tais atvejais, kai pristatytame kelionės dokumente yra laikmena (lustas), konsulatas, centrinės valdžios institucijos arba išorės paslaugų teikėjas nuskaito lustą ir patikrina lusto duomenų autentiškumą ir vientisumą.

Į ES VAP įkeliami šie duomenys:

a) atitinkami asmens duomenys, apimantys tik duomenis, įtrauktus į mašininio skaitymo zoną, ir nuotrauką;

b) elektroniniai sertifikatai;

c) patikrinimo protokolai.

7. Komisija įgyvendinimo aktu nustato būtiniausius standartus, susijusius su technologijomis, metodais ir procedūromis, kuriuos turi taikyti konsulatas, centrinės valdžios institucijos arba išorės paslaugų teikėjas, atlikdami kelionės dokumentų patikras ir juos tikrindami, kad įsitikintų, jog pateiktas ar pristatytas kelionės dokumentas nėra netikras, suklastotas ar padirbtas, atsižvelgiant į technologijas, metodus ir procedūras, kurie turi būti taikomi tvarkant lusto duomenis pagal šio straipsnio 6 dalį. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 52 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

8. Tais atvejais, kai kyla abejonių dėl kelionės dokumento elektroninės kopijos kokybės, visų pirma dėl to, ar ji atitinka originalą, kompetentingas konsulatas arba išorės paslaugų teikėjas padaro naują kelionės dokumento elektroninę kopiją ir ją įkelia į ES VAP.“;

9) 13 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Biometrinius identifikatorius paima kvalifikuotas ir tinkamai įgaliotas valdžios institucijų, kompetentingų pagal 4 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis, personalas. Prižiūrint konsulatams arba centrinės valdžios institucijoms, biometrinius identifikatorius taip pat gali paimti kvalifikuotas ir tinkamai įgaliotas 43 straipsnyje nurodyto išorės paslaugų teikėjo personalas. Tais atvejais, kai kyla abejonių, išorės paslaugų teikėjo paimti pirštų atspaudai gali būti patikrinti konsulate.“;

b) straipsnis papildomas šia dalimi:

„7c. Tais atvejais, kai biometrinius identifikatorius pagal 43 straipsnį renka išorės paslaugų teikėjas, VIS reglamento 7f straipsnio 1 dalies b punkte nurodytiems biometriniams identifikatoriams įkelti naudojama to reglamento 7f straipsnyje nurodyta išorės paslaugų teikėjo sąsaja.“;

10) 14 straipsnio 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

„1. Prašymą išduoti vienodą vizą pateikiantis asmuo pateikia šią informaciją:“;

a) dokumentų, nurodančių kelionės tikslą, įrodymą;

b) dokumentų, nurodančių savo apgyvendinimo vietą, arba pakankamų lėšų susimokėti už prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens apgyvendinimą įrodymą;

c) dokumentų, nurodančių, kad prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo turi pakankamai pragyvenimo lėšų arba gali teisėtai gauti tokių lėšų pagal Šengeno sienų kodekso 6 straipsnį tiek numatomo buvimo šalyje laikotarpiui, tiek grįžimui į prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens kilmės ar gyvenamosios vietos šalį arba vykimui tranzitu į trečiąją šalį, į kurią prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo tikrai būtų įleistas, įrodymą;

d) informaciją, padedančią įvertinti, ar prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo ketina išvykti iš valstybių narių teritorijos iki vizos, dėl kurios tas prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo pateikė prašymą, galiojimo laikotarpio pabaigos.

2. Prašymą išduoti oro uosto tranzitinę vizą pateikiantis asmuo pateikia:

a) dokumentų, susijusių su tolimesne kelione į galutinę paskirties vietą po ketinamo tranzito per oro uostą, įrodymą;

b) informaciją, padedančią įvertinti, ar prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo neketina atvykti į valstybių narių teritoriją.“;

11) 15 straipsnio 2 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Be to, tokie prašymus išduoti vizą pateikiantys asmenys prašymo formoje pareiškia, kad žino, jog turi turėti sveikatos draudimą kelionės metu vėlesniems buvimo laikotarpiams.“;

12) 16 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 7 dalis pakeičiama taip:

„7. Vizos mokestis mokamas eurais arba trečiosios šalies, kurioje pateikiamas prašymas, nacionaline valiuta arba paprastai naudojama valiuta ir nėra grąžinamas, išskyrus 18 straipsnio 4 dalyje ir 19 straipsnio 3 dalyje nurodytus atvejus.

Vizos mokesčiui sumokėti naudojama VIS reglamento 7e straipsnyje nurodyta mokėjimo priemonė, išskyrus atvejus, kai elektroninis mokėjimas neįmanomas, – tokiu atveju vizos mokestį gali rinkti konsulatas arba išorės paslaugų teikėjas, kuriam pavesta ši užduotis.

Tais atvejais, kai vizos mokestis imamas kita valiuta nei euro, mokesčio dydis nustatomas ir reguliariai peržiūrimas taikant Europos Centrinio Banko nustatytą pagrindinį euro keitimo į užsienio valiutas kursą. Imamo mokesčio dydis gali būti apvalinamas, o įgyvendinant vietos lygmens bendradarbiavimą Šengeno klausimais užtikrinama, kad imami mokesčiai būtų panašaus dydžio nepriklausomai nuo to, kuri valstybė narė yra kompetentinga nagrinėti prašymą išduoti vizą.“;

b) 9 dalis pakeičiama taip:

„9. Komisija, atsižvelgdama į objektyvius kriterijus, pavyzdžiui, į Eurostato paskelbtą bendrą infliacijos visoje Sąjungoje lygį ir valstybių narių valstybės tarnautojų darbo užmokesčio svertinį vidurkį, kas trejus metus įvertina poreikį peržiūrėti šio straipsnio 1, 2 ir 2a dalyse ir 32a ir 33 straipsniuose nustatytą vizos mokesčio dydį. Remdamasi tų vertinimų rezultatais, Komisija, kai tikslinga, pagal 51a straipsnį priima deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamos šio reglamento nuostatos dėl vizos mokesčių dydžių.“;

13) 18 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis išbraukiama;

b) straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„3. Po to, kai per ES VAP pateikiamas pranešimas apie išankstinio automatizuoto kompetencijos ir priimtinumo patikrinimo pagal VIS reglamento 7d straipsnio 8 dalį bendrus rezultatus, valstybės narės, kuriai pranešta per ES VAP, konsulatas arba centrinės valdžios institucijos patikrina, ar jie yra kompetentingi nagrinėti prašymą ir priimti dėl jo sprendimą.

4. Jeigu atlikus 3 dalyje nurodytą patikrinimą valstybės narės, kuriai pranešta per ES VAP, konsulatas arba centrinės valdžios institucijos nustato, kad jie nėra kompetentingi nagrinėti prašymą ir priimti dėl jo sprendimą, jie nedelsdami per saugiąją paskyrą ES VAP apie tai informuoja prašymą išduoti vizą pateikiantį asmenį ir nurodo, kuri valstybė narė ar konsulatas yra kompetentingi. ES VAP prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui išsiunčia automatinį elektroninį pranešimą.

Jei per 15 dienų nuo to elektroninio pranešimo išsiuntimo prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo pakartotinai nepateikia prašymo kompetentingai valstybei narei arba konsulatui, prašymo duomenys, įskaitant, jei taikoma, biometrinius duomenis, automatiškai ištrinami iš laikinos saugyklos pagal VIS reglamento 7d straipsnį ir grąžinamas vizos mokestis.

5. Jei prašymas pateiktas ne per ES VAP, konsulatas arba centrinės valdžios institucijos pagal 5 ir 6 straipsnius patikrina, ar jie yra kompetentingi nagrinėti prašymą ir priimti dėl jo sprendimą. Jei tas konsulatas arba tos centrinės valdžios institucijos nėra kompetentingi, jie nedelsdami grąžina prašymo formą bei prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens pateiktus dokumentus, grąžina vizos mokestį, ištrina biometrinius duomenis ir nurodo, kuri valstybė narė arba kuris konsulatas yra kompetentingi.“;

14) 19 straipsnyje įterpiama ši dalis:

„1a. Po to, kai pateikiamas pranešimas apie išankstinio automatizuoto priimtinumo patikrinimo pagal VIS reglamento 7d straipsnio 8 dalį teigiamą rezultatą, valstybės narės, kuriai pranešta per ES VAP, konsulatas arba centrinės valdžios institucijos nedelsdami atlieka šio straipsnio 1 dalyje nurodytą patikrinimą.“;

15) 20 straipsnis išbraukiamas;

16) 21 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) ar pateiktas kelionės dokumentas nėra netikras, suklastotas arba padirbtas;“;

b) 6 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) ar pateiktas kelionės dokumentas nėra netikras, suklastotas arba padirbtas;“;

17) 24 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies trečioje pastraipoje nuoroda į 12 straipsnio a punktą pakeičiama nuoroda į 12 straipsnio 1 dalies a punktą;

b) 2 dalies pirmos pastraipos įvadinis sakinys pakeičiamas taip:

„Jei prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo atitinka Šengeno sienų kodekso 6 straipsnio 1 dalies a, c, d ir e punktuose nustatytas atvykimo sąlygas, daugkartinės ilgą laikotarpį galiojančios vizos išduodamos toliau nurodytiems galiojimo laikotarpiams:“;

c) įterpiama ši dalis:

„2aa. Daugkartinių vizų galiojimas nėra apribotas kelionės dokumentų galiojimo laikotarpiu.“;

d) straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„4. Kai tik kompetentinga institucija priima sprendimą dėl vizos išdavimo ir pateikia jį saugioje paskyroje pagal VIS reglamento 7g straipsnio 2 dalį, prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui ES VAP išsiunčia elektroninį pranešimą pagal to reglamento 7g straipsnio 1 dalį.

Sprendimas prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui pateikiamas saugioje paskyroje.

Pranešimas apie sprendimą dėl vizos išdavimo gali būti pateikiamas kitomis prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens prašomomis ir valstybės narės leidžiamomis pranešimo priemonėmis.

5. Jei prašymas pateiktas ne per ES VAP, vizą išduodančios valstybės narės valdžios institucijos apie vizos išdavimą praneša prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui.“;

18) 25 straipsnis papildomas šia dalimi:

„6. Vizos išdavimas skaitmenine forma nedaro poveikio valstybių narių kompetencijai, susijusiai su kelionės dokumentų, įskaitant tuos kelionės dokumentus, kurių nepripažįsta viena ar daugiau, bet ne visos valstybės narės, išdavimu.“;

19) įterpiamas šis straipsnis:

„*26a straipsnis*

Skaitmeninės vizos

Vizos išduodamos skaitmenine forma pagal Reglamentą (EB) Nr. 1683/95. Skaitmeninės vizos yra įrašas VIS ir joms suteikiamas unikalus vizos numeris.“;

20) 27 straipsnis pakeičiamas taip:

„*27 straipsnis*

Skaitmeninės vizos duomenų laukelių pildymas

1. Komisija įgyvendinimo aktais nustato Reglamento (EB) Nr. 1683/95 priede nustatytų skaitmeninės vizos duomenų laukelių pildymo taisykles. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 52 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

2. Valstybės narės gali daryti papildomų nacionalinių įrašų vizos skiltyje „Pastabos“, kaip nustatyta VIS reglamento 10 straipsnio 1 dalies n punkte. Tais įrašais neturi būti kartojami privalomi įrašai, nustatyti laikantis šio straipsnio 1 dalyje nurodytos procedūros.“;

21) 28 straipsnis pakeičiamas taip:

„*28 straipsnis*

Užpildytos vizos įklijos pripažinimas negaliojančia

Jei vizos, kuri nebuvo išduota skaitmeniniu formatu, įklijoje pastebėta klaida, vizos įklijos galiojimas panaikinamas ją kryžmai perbraukiant neištrinamu rašalu ir išduodama skaitmeninė viza su teisingais duomenimis.“;

22) 32 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Sprendimas dėl atsisakymo išduoti vizą ir jį pagrindžiančios priežastys, kaip nurodyta VI priede, prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui pateikiami saugioje paskyroje. Tas sprendimas pateikiamas valstybės narės, priėmusios galutinį sprendimą dėl prašymo, oficialiąja kalba (-omis) ir kita oficialiąja Sąjungos kalba. Valstybės narės gali pridėti papildomų dokumentų, kuriais pagrindžiamas tas sprendimas.

Kai tik kompetentinga institucija priima sprendimą dėl atsisakymo išduoti vizą ir pateikia jį saugioje paskyroje pagal VIS reglamento 7g straipsnio 2 dalį, prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui ES VAP išsiunčia elektroninį pranešimą pagal to reglamento 7g straipsnio 1 dalį. Tais atvejais, kai prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui atstovauja kitas asmuo, tas elektroninis pranešimas siunčiamas kiekvienam iš jų.

Sprendimo dėl atsisakymo išduoti vizą apskundimo pagal nacionalinę teisę terminas pradedamas skaičiuoti nuo to momento, kai prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo susipažįsta su tuo sprendimu saugioje paskyroje. Terminas skaičiuojamas prašymo formoje nurodytos prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens gyvenamosios vietos laiku.

Laikoma, kad prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo su sprendimu susipažino aštuntą dieną, einančią po elektroninio pranešimo, kuriuo prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo informuotas apie sprendimo pateikimą prašytojo saugiojoje paskyroje, išsiuntimo dienos. Nuo tos dienos preziumuojama, kad prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui buvo pranešta apie sprendimą.

ES VAP nurodoma faktinio arba preziumuojamo pranešimo apie sprendimą prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui data. Preziumuojamo pranešimo atveju ES VAP prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui išsiunčia automatinį elektroninį pranešimą.

Jei dėl techninių priežasčių negalima naudotis saugiąja paskyra, prašymus išduoti vizą pateikiantys asmenys gali kreiptis į kompetentingą konsulatą, centrinės valdžios institucijas arba išorės paslaugų teikėją.

Pranešimas apie šioje dalyje nurodytus sprendimus gali būti pateikiamas kitomis prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens prašomomis ir valstybės narės leidžiamomis priemonėmis.

Jei prašymas pateiktas ne per ES VAP, 9 straipsnio 1b dalyje ir 35 straipsnyje nurodytais atvejais apie sprendimą dėl atsisakymo išduoti vizą ir jį pagrindžiančias priežastis prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui pranešama nusiunčiant VI priede pateiktą standartinę formą valstybės narės, priėmusios galutinį sprendimą dėl prašymo, oficialiąja kalba (-omis) ir kita oficialiąja Sąjungos kalba.“;

23) įterpiamas šis straipsnis:

„*32a straipsnis*

Galiojančios vizos patvirtinimas naujame kelionės dokumente

1. Vizos turėtojai, kurių kelionės dokumentas yra pamestas, pavogtas, nebegaliojantis arba panaikintas, o jame esanti viza dar galioja, turi pateikti prašymą patvirtinti vizą naujame kelionės dokumente, jei pageidauja toliau naudotis viza. Naujasis kelionės dokumentas turi būti tos pačios rūšies ir išduotas tos pačios šalies kaip ir pamestas, pavogtas, nebegaliojantis arba panaikintas kelionės dokumentas. Vizą patvirtina ją išdavusi valdžios institucija arba kita tos pačios valstybės narės valdžios institucija, apie kurią pranešė vizą išdavusi valstybė narė.

2. 1 dalyje nurodyti vizos turėtojai kreipiasi dėl vizos patvirtinimo naujame kelionės dokumente per ES VAP, naudodami supaprastintą prašymo formą. Jie pateikia šiuos duomenis:

a) pavardę, pavardę gimimo momentu, vardą, gimimo datą ir vietą, lytį, pilietybę;

b) vizos numerį;

c) duomenis apie pamestą, pavogtą, nebegaliojantį arba panaikintą kelionės dokumentą;

d) naujojo kelionės dokumento duomenis;

e) naujojo kelionės dokumento biografinių duomenų puslapio elektroninę kopiją;

f) kelionės dokumento praradimo ar vagystės įrodymą;

g) kai taikoma, informaciją apie tapatybės duomenų pakeitimus nuo tada, kai buvo išduota viza.

3. Vizos turėtojas moka 20 EUR vizos patvirtinimo mokestį.

4. Vizos turėtojas privalo atvykti asmeniškai, kaip praneša valstybė narė.

5. Naujasis kelionės dokumentas turi atitikti 12 straipsnyje nustatytas sąlygas ir turi būti patikrintas pagal tą straipsnį.

6. Nedarant poveikio atitinkamoms konsultavimosi teisėms, tais atvejais, kai prašoma vizos patvirtinimo, kompetentingos valstybės narės kompetentingas konsulatas arba centrinės valdžios institucijos gali atlikti paiešką VIS reglamento 9a straipsnio 3 dalyje nurodytose duomenų bazėse.

7. Tais atvejais, kai kompetentingos valstybės narės kompetentingas konsulatas arba centrinės valdžios institucijos nustato, kad galiojanti viza gali būti patvirtinta naujame kelionės dokumente, jie įveda duomenis į VIS esančią prašymo bylą laikydamiesi VIS reglamento 12a straipsnio.

8. Kai tik kompetentinga institucija priima sprendimą dėl vizos patvirtinimo naujame kelionės dokumente ir pateikia jį saugioje paskyroje pagal VIS reglamento 7g straipsnio 2 dalį, vizos turėtojui ES VAP išsiunčia elektroninį pranešimą pagal to reglamento 7g straipsnio 1 dalį.

Sprendimas dėl vizos patvirtinimo naujame kelionės dokumente prašymą patvirtinti vizos turėtojui pateikiamas saugioje paskyroje. Tą patvirtinimą įrodo patvirtinimo numeris.

9. Tais atvejais, kai kompetentingos valstybės narės kompetentingas konsulatas arba centrinės valdžios institucijos negali nustatyti, ar galiojanti viza gali būti patvirtinta naujame kelionės dokumente, visų pirma dėl to, kad jiems kilo abejonių dėl vizos turėtojo tapatybės, jie atsisako patvirtinti vizą ir atšaukia galiojančią vizą pagal 34 straipsnį.

10. Neigiamas sprendimas dėl galiojančios vizos patvirtinimo naujame kelionės dokumente neužkerta kelio vizos turėtojui pateikti naują prašymą išduoti vizą. Tai nedaro poveikio prašymą patvirtinti vizą pateikiančio asmens teisei pateikti skundą pagal 34 straipsnio 7 dalį.“;

24) 33 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Valstybės narės gali leisti vizos turėtojams pateikti prašymą pratęsti vizos galiojimą per ES VAP naudojant supaprastintą prašymo formą. Tokiais atvejais vizos turėtojai pateikia šią informaciją:

a) asmens duomenis;

b) vizos ir kelionės dokumento numerius;

c) patvirtinamųjų dokumentų, įrodančių force majeure aplinkybes, humanitarines priežastis arba svarbias asmenines priežastis, dėl kurių jie negali išvykti iš valstybių narių teritorijos iki jų vizos galiojimo laikotarpio pabaigos arba viza leidžiamo buvimo šalyje trukmės, elektronines kopijas.

Tie vizų turėtojai moka 30 EUR mokestį tik 2 dalyje nurodytų svarbių asmeninių priežasčių atveju.“;

b) straipsnis papildomas šia dalimi:

„8. Kai tik kompetentinga institucija priima sprendimą dėl prašymo pratęsti vizos galiojimo terminą per ES VAP ir pateikia jį saugioje paskyroje pagal VIS reglamento 7g straipsnio 2 dalį, vizos turėtojui ES VAP išsiunčia elektroninį pranešimą pagal to reglamento 7g straipsnio 1 dalį.

Sprendimas vizos turėtojui pateikiamas saugioje paskyroje. Valstybės narės gali pridėti papildomų dokumentų, kuriais pagrindžiamas tas sprendimas.“;

25) 34 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 5 ir 6 dalys pakeičiamos taip:

„5. Jei viza, išduota ne skaitmenine forma, panaikinama arba atšaukiama, ant jos uždedamas spaudas „PANAIKINTA“ arba „ATŠAUKTA“, o optiškai kintantis vizos įklijos elementas, latentinio vaizdo įspūdį daranti apsaugos priemonė ir žodis „viza“ padaromi negaliojančiais išbraukiant.

6. Sprendimas dėl vizos panaikinimo arba atšaukimo ir jį pagrindžiančios priežastys pateikiami skaitmenine forma, įvedant duomenis į VIS pagal VIS reglamento 13 straipsnį.

Sprendimas dėl vizos panaikinimo arba atšaukimo ir jį pagrindžiančios priežastys, kaip nurodyta VI priede, vizos turėtojui pateikiami saugioje paskyroje. Tas sprendimas pateikiamas valstybės narės, priėmusios galutinį sprendimą dėl prašymo, oficialiąja kalba (-omis) ir kita oficialiąja Sąjungos kalba. Valstybės narės gali pridėti papildomų dokumentų, kuriais pagrindžiamas tas sprendimas.

Kai tik kompetentinga institucija priima sprendimą ir pateikia jį saugioje paskyroje pagal VIS reglamento 7g straipsnio 2 dalį, vizos turėtojui ES VAP išsiunčia elektroninį pranešimą pagal to reglamento 7g straipsnio 1 dalį. Tais atvejais, kai vizos turėtojui atstovauja kitas asmuo, tas elektroninis pranešimas siunčiamas jiems abiems.

Sprendimo apskundimo pagal nacionalinę teisę terminas pradedamas skaičiuoti nuo to momento, kai vizos turėtojas susipažįsta su tuo sprendimu saugioje paskyroje. Terminas skaičiuojamas prašymo formoje nurodytos vizos turėtojo gyvenamosios vietos laiku.

Laikoma, kad vizos turėtojas su sprendimu susipažino aštuntą dieną, einančią po elektroninio pranešimo, kuriuo jis informuotas apie sprendimo pateikimą vizos turėtojo saugiojoje paskyroje, išsiuntimo dienos. Nuo tos dienos preziumuojama, kad vizos turėtojui buvo pranešta apie sprendimą.

ES VAP nurodoma faktinio arba preziumuojamo pranešimo apie sprendimą vizos turėtojui data. Preziumuojamo pranešimo atveju ES VAP vizos turėtojui išsiunčia automatinį elektroninį pranešimą.

Jei dėl techninių priežasčių negalima naudotis saugiąja paskyra, vizos turėtojai gali kreiptis į kompetentingą konsulatą, centrinės valdžios institucijas arba išorės paslaugų teikėją.

Pranešimas apie šioje dalyje nurodytus sprendimus gali būti pateikiamas kitomis vizos turėtojo prašomomis ir valstybės narės leidžiamomis priemonėmis.

Jei prašymas pateiktas ne per ES VAP, apie sprendimą ir jį pagrindžiančias priežastis vizos turėtojui pranešama nusiunčiant VI priede pateiktą standartinę formą valstybės narės, priėmusios galutinį sprendimą dėl prašymo, oficialiąja kalba (-omis) ir kita oficialiąja Sąjungos kalba.“;

b) 7 dalies trečias sakinys pakeičiamas taip:

„Valstybės narės vizų turėtojams suteikia informaciją apie procedūrą, kurios turi būti laikomasi teikiant skundą, kaip nustatyta VI priede.“;

26) 35 straipsnis papildomas šia dalimi:

„8. Valstybės narės gali leisti trečiųjų šalių piliečiams pateikti prašymą per ES VAP išduoti vizą prie išorės sienos. Tokiais atvejais valstybės narės praneša prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui apie priimtą sprendimą dėl prašymo išduoti vizą, suteikdamos prašymą išduoti vizą pateikusiam asmeniui prieigą prie jo saugios paskyros ES VAP pagal VIS reglamento 7g straipsnio 2 dalį. Kai tik sprendimas pateikiamas prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens saugioje paskyroje, prašymą išduoti vizą pateikusiam asmeniui ES VAP išsiunčia elektroninį pranešimą pagal VIS reglamento 7g straipsnio 1 dalį.“;

27) 37 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis išbraukiama;

b) 3 dalies pirmas sakinys pakeičiamas taip:

„Paprastai konsulatai ar centrinės valdžios institucijos archyvuoja prašymus elektronine forma.“;

28) 38 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1a dalis pakeičiama taip:

„1a. Valstybės narės užtikrina, kad konsulatuose visą vizų procedūrą, įskaitant prašymų pateikimą ir jų tvarkymą ir praktinį bendradarbiavimą su išorės paslaugų teikėjais, prižiūrėtų iš valstybės narės atvykę darbuotojai, siekiant garantuoti visų procedūros etapų vientisumą.“;

b) įterpiama ši dalis:

„3c. Remdamosi eu-LISA arba Komisijos parengta mokymo medžiaga, valstybių narių centrinės valdžios institucijos kiekvienam savo darbuotojui ir išorės paslaugų teikėjams surengia tinkamus mokymus, susijusius su ES VAP.“;

29) 40 straipsnio 2 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) aprūpina savo konsulatus ir už vizų išdavimą prie sienų atsakingas valdžios institucijas reikiama įranga biometriniams identifikatoriams rinkti;“;

30) 42 straipsnis išbraukiamas;

31) 43 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Prašymus nagrinėja, atitinkamais atvejais pokalbius rengia ir sprendimus dėl prašymų priima tik konsulatai arba centrinės valdžios institucijos.“;

b) 5 dalis papildoma šia pastraipa:

„Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, prieigą prie ES VAP per VIS reglamento 7f straipsnyje nurodytą išorės paslaugų teikėjo sąsają gali turėti tik išorės paslaugų teikėjų tinkamai įgalioti darbuotojai ir tik tam, kad galėtų:

a) patikrinti prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens įkeltus duomenis;

b) įkelti biometrinius identifikatorius;

c) įkelti patvirtinamųjų dokumentų kopijas;

d) naudotis susitikimų organizavimo priemone, siekiant nurodyti galimus susitikimų laikus.“;

c) 6 dalis iš dalies keičiama taip:

i) c punktas pakeičiamas taip:

„c) rinkti duomenis ir, jei taikoma, prašymus, įskaitant biometrinių identifikatorių ir 10 straipsnio 1a dalyje nurodytais išimtiniais atvejais patvirtinamųjų dokumentų bei tapatybei patikrinti reikalingų dokumentų rinkimą, perduoti juos konsulatui arba centrinėms valdžios institucijoms, kai jie tų dokumentų ir informacijos negavo, ir įkelti juos į ES VAP;“;

ii) įterpiami šie punktai:

„ca) patikrinti kelionės dokumentą pagal prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens įkeltą elektroninę kopiją;;

cb) tais atvejais, kai taikoma 12 straipsnio 2 dalis, patikrinti, ar kelionės dokumento turėtojas ir prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo yra tas pats;“;

32) 44 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Tuo atveju, kai valstybės narės bendradarbiauja tarpusavyje ir su išorės paslaugų teikėju, atitinkama valstybė (-ės) narė (-ės) užtikrina, kad elektroniniu būdu ar fiziškai elektroninėje laikmenoje perduodami duomenys būtų visiškai užšifruoti.“;

b) įterpiama ši dalis:

„1a. Prieiga, kurią išorės paslaugų teikėjai gali turėti prie ES VAP per VIS reglamento 7f straipsnyje nurodytą išorės paslaugų teikėjo sąsają, apsaugoma saugia šifravimo sistema, kuri yra kita nei šio straipsnio 1 dalyje nurodyta sistema.“;

33) 47 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies e punktas išbraukiamas;

b) straipsnis papildomas šia dalimi:

„3. ES VAP plačiajai visuomenei pateikiama visa svarbi informacija, susijusi su prašymu išduoti vizą per ES VAP, visų pirma VIS reglamento 7a straipsnyje nurodyta informacija.“;

34) Reglamento (EB) Nr. 810/2009 I priedas pakeičiamas šio reglamento I priede pateikiamu tekstu;

35) Reglamento (EB) Nr. 810/2009 III priedas išbraukiamas;

36) Reglamento (EB) Nr. 810/2009 V priede po San Marinui skirto įrašo įterpiamas šis įrašas:

„JUNGTINĖ KARALYSTĖ:

— UK Biometric Residence Permit (BRP) (biometrinis leidimas gyventi šalyje) (ES nepriklausančių šalių piliečiams).“

2 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 767/2008 pakeitimai

Reglamentas (EB) Nr. 767/2008 iš dalies keičiamas taip:

1) 2a straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) pirmoje pastraipoje įterpiamas šis punktas:

„fa) ES prašymų išduoti vizą platforma (ES VAP);“;

ii) dalis papildoma šiomis pastraipomis:

„ES VAP, kiek tai techniškai įmanoma, dalijasi AIS saityno paslaugos, ETIAS interneto svetainės ir mobiliųjų įrenginių programėlės aparatinės ir programinės įrangos komponentais ir juos pakartotinai naudoja.

ES VAP turi būti sudaryta taip, kad valstybės narės, kurios dar netaiko Šengeno *acquis* visa apimtimi, galėtų sklandžiai prie jos prisijungti ir sklandžiai ja naudotis, kai tik bus priimtas Tarybos sprendimas pagal 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 2 dalį arba 2005 m. Stojimo akto 4 straipsnio 2 dalį.“;

b) straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„6. ES VAP sudaro šie komponentai:

a) vieša interneto svetainė ir mobiliųjų įrenginių programėlė;

b) laikino saugojimo talpykla;

c) saugios paskyros paslauga;

d) prašymą išduoti vizą pateikiantiems asmenims skirta tikrinimo priemonė;

e) vizų turėtojams skirta saityno paslauga;

f) e. pašto paslauga;

g) mokėjimo priemonė;

h) susitikimų organizavimo priemonė;

i) išorės paslaugų teikėjo sąsaja;

j) konfigūracijos modulis, skirtas eu-LISA, centrinės valdžios institucijoms ir konsulatams;

k) programinė įranga, skirta šifruotam 2D brūkšniniam kodui generuoti ir nuskaityti;

l) saugi saityno paslauga, kuria užtikrinami ES VAP komponentų tarpusavio ryšiai;

m) eu-LISA administruojama pagalbos tarnybos funkcija;

n) tik skaityti skirta VIS duomenų bazės kopija;

o) funkcija, leidžianti prašytojui spausdinti dokumentus;

p) pokalbių robotas;

q) valstybių narių prieigai prie ES VAP skirta saugi ryšių infrastruktūra.

7. Valstybė narė, kuri dar netaiko Šengeno *acquis* visa apimtimi, gali prašyti eu-LISA pateikti nuorodas į atitinkamos valstybės narės atitinkamą nacionalinę prašymų teikimo procedūrą, į 6 dalies a punkte nurodytą interneto svetainę įtraukiant universalųjį ištekliaus adresą (URL).“;

2) 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. skaitmeninė viza – skaitmenine forma pagal Reglamentą (EB) Nr. 1683/95 išduota viza, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 810/2009 26a straipsnyje;“;

b) papildoma šiais punktais:

„24. tik skaityti skirta VIS duomenų bazės kopija – šio reglamento tikslais reikšmingų VIS duomenų, išskyrus biometrinius duomenis, pogrupis;

25. pokalbių robotas – programinė įranga, kuria bendraujant tekstu ar balsu modeliuojamas žmogaus pokalbis.“;

3) įterpiamas šis skyrius:

„Ia SKYRIUS

ES PRAŠYMŲ IŠDUOTI VIZĄ PLATFORMA (ES VAP)

7a straipsnis

ES VAP prieinama informacija

1. ES VAP teikiama bendro pobūdžio informacija visuomenei, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 810/2009 47 straipsnyje.

Komisija ir valstybės narės yra atsakingos už informacijos teikimą pagal savo atitinkamas atsakomybės sritis, nustatytas šio straipsnio 3, 4 ir 5 dalyse.

2. ES VAP nurodomos atvykimo sąlygos, nustatytos Reglamento (ES) 2016/399 6 straipsnyje.

3. Agentūra eu-LISA yra atsakinga už toliau nurodytos bendro pobūdžio viešos informacijos skelbimą ir atnaujinimą ES VAP, gavus iš Komisijos arba valstybių narių šią informaciją:

a) vizų reikalavimus, įskaitant vizų sąrašus, susitarimus dėl bevizio režimo, vizų netaikymą diplomatiniams ir tarnybiniams pasams ir galimo bevizio režimo sustabdymo atvejus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1806 (*) 3, 4, 5, 7 ir 8 straipsnius ir to reglamento I bei II priedus; taip pat informaciją pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/38/EB (**), Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimus, kuriais nustatoma laisvo judėjimo teisė, lygiavertė Sąjungos piliečių laisvo judėjimo teisei, ir Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (***) (toliau – Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES);

b) vizos mokesčių dydį, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 810/2009 16 straipsnyje, ir, jei taikytina, sumažintų arba padidintų mokesčių dydį, pavyzdžiui:

i) susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo arba taikomos su readmisija susijusios priemonės pagal to reglamento 25a straipsnį atveju;

ii) tuo atveju, kai taikoma Direktyva 2004/38/EB;

iii) Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimų, kuriais nustatoma laisvo judėjimo teisė, lygiavertė Sąjungos piliečių laisvo judėjimo teisei, atveju ir

iv) tuo atveju, kai taikomas Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES;

c) kai taikoma, suderintus patvirtinamųjų dokumentų sąrašus, patvirtintus pagal Reglamento (EB) Nr. 810/2009 14 straipsnio 5a dalį;

d) kai taikoma, reikalavimus dėl sveikatos draudimo kelionės metu pagal Reglamento (EB) Nr. 810/2009 15 straipsnį.

Tais atvejais, kai informaciją pateikia valstybė narė, Komisijai patvirtinus šią informaciją, eu-LISA sukonfigūruoja ES VAP.

4. Centrinės valdžios institucijos yra atsakingos už tai, kad į ES VAP būtų įvesti šie duomenys:

a) konsulatų buvimo vietos ir jų teritorinė kompetencija, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 810/2009 6 straipsnyje;

b) susitarimai dėl atstovavimo arba atstovavimo tvarka, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 810/2009 8 straipsnyje;

c) pasitelkti išorės paslaugų teikėjai ir jų buvimo vietos, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 810/2009 43 straipsnyje;

d) patvirtinamieji dokumentai, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 810/2009 14 straipsnyje, taip pat tie, kurie taikytini pagal Direktyvą 2004/38/EB ir Susitarimą dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES;

e) neprivalomos vizos reikalavimo išimtys, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2018/1806 6 straipsnyje;

f) neprivalomos vizos mokesčio reikalavimo išimtys, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 810/2009 16 straipsnio 5 dalyje.

5. Kompetentingos valstybės narės konsulatas arba centrinės valdžios institucijos yra atsakingos už tai, kad į ES VAP būtų įvesti šie duomenys:

a) išorės paslaugų teikėjų prieigos teisės, be kita ko, susitikimų organizavimo priemonės naudojimo tikslu;

b) susitikimų organizavimo priemonėje pateikiami galimi susitikimų laikai ir konsulatų bei išorės paslaugų teikėjų kontaktiniai duomenys.

6. ES VAP turi būti įdiegtas pokalbių robotas. Pokalbių roboto paskirtis – palaikyti dialogą su naudotojais, pateikiant atsakymus apie prašymų išduoti vizą teikimo procedūrą, prašytojų ir vizų turėtojų teises ir pareigas, trečiųjų šalių piliečių atvykimo sąlygas, kontaktinius duomenis ir duomenų apsaugos taisykles.

7b straipsnis

Prašymo forma

1. Nedarant poveikio Reglamento (EB) Nr. 810/2009 9 straipsnio 1b daliai, kiekvienas prašytojas, naudodamasis ES VAP, pateikia to reglamento 11 straipsnyje nurodytą prašymą.

2. ES VAP kiekvienam prašytojui teikiama 37 ir 38 straipsniuose nurodyta informacija.

3. Nedarant poveikio 7c straipsniui, jei taikytina, prašytojas pateikia duomenis Reglamento (EB) Nr. 810/2009 I priede nustatytoje prašymo formoje.

Visi šie duomenys įrašomi ir saugomi laikino saugojimo talpykloje laikantis 7d straipsnyje nustatytų duomenų saugojimo laikotarpių.

4. ES VAP turi būti įdiegta saugios paskyros paslauga. Saugios paskyros paslauga turi prašytojui suteikti galimybę pateiktus duomenis saugoti vėlesniems prašymams, tačiau tik tuo atveju, jei prašytojas laisva valia ir aiškiai sutinka dėl tokio saugojimo, kaip tai suprantama Reglamento (ES) 2016/679 4 straipsnio 11 punkte.

Saugios paskyros paslauga turi suteikti galimybę prašytojui pateikti prašymą keliais etapais.

5. Pagal 3 dalį prašytojo pateiktuose duomenyse esantys raidiniai ženklai turi būti lotynų abėcėlės rašmenys.

6. Pateikus prašymą, ES VAP renka IP adresą, iš kurio prašymas buvo pateiktas, ir jis yra pridedamas prie prašyme pateiktų duomenų bylos.

7. Komisija pagal 48a straipsnį priima deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas papildomas nuostatomis, kuriomis ES VAP nustatomos supaprastintos prašymų formos, naudotinos atitinkamai galiojančios vizos patvirtinimo naujame kelionės dokumente pagal Reglamento (EB) Nr. 810/2009 32a straipsnį arba vizos galiojimo pratęsimo pagal to reglamento 33 straipsnį procedūroms, kai tos procedūros atliekamos naudojantis ES VAP.

7c straipsnis

Konkrečios nuostatos dėl ES VAP naudojimo

1. Trečiosios šalies pilietis, kuris yra Sąjungos piliečio, kuriam taikoma Direktyva 2004/38/EB, arba trečiosios šalies piliečio, kuris pagal Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimą naudojasi laisvo judėjimo teise, lygiaverte Sąjungos piliečių laisvo judėjimo teisei, šeimos narys, gali pateikti prašymą išduoti vizą nesinaudodamas ES VAP ir turi teisę prašymą asmeniškai pateikti konsulate arba išorės paslaugų teikėjų patalpose savo nuožiūra.

2. Kai trečiosios šalies pilietis, kuris yra Sąjungos piliečio, kuriam taikoma Direktyva 2004/38/EB, arba trečiosios šalies piliečio, kuris pagal Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimą naudojasi laisvo judėjimo teise, lygiaverte Sąjungos piliečių laisvo judėjimo teisei, šeimos narys, pateikia prašymą išduoti vizą naudodamasis ES VAP, prašymo pateikimo procesas vyksta pagal Direktyvą 2004/38/EB arba Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimą, kuriuo nustatoma laisvo judėjimo teisė, lygiavertė Sąjungos piliečių laisvo judėjimo teisei.

3. Visų pirma, ES VAP sukuriama taip, kad būtų užtikrina, jog būtų taikomos šios konkrečios taisyklės:

a) vizos mokestis netaikomas;

b) nereikalaujama, kad prašymo išduoti vizą formoje prašytojas pateiktų šiuos asmens duomenis:

   i) dabartinę profesinę veiklą;

   ii) darbdavį, darbdavio adresą ir telefono numerį; studentams – švietimo įstaigos pavadinimą ir adresą;

   iii) kviečiančio asmens (-ų) valstybėje (-ėse) narėje (-ėse) pavardę ir vardą; jei netaikoma, viešbučio (-ių) arba laikino apgyvendinimo valstybėje (-ėse) narėje (-ėse) vietos (-ų) pavadinimą;

   iv) kviečiančios įmonės ar organizacijos pavadinimą ir adresą;

   v) kaip bus padengtos kelionės ir pragyvenimo išlaidos prašytojo buvimo šalyje metu;

c) prašytojas turi galėti pateikti dokumentus, įrodančius, kad jis yra Sąjungos piliečio, kuriam taikoma Direktyva 2004/38/EB, arba trečiosios šalies piliečio, kuris pagal Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimą naudojasi laisvo judėjimo teise, lygiaverte Sąjungos piliečių teisei, šeimos narys; negali būti reikalaujama, kad prašytojas pateiktų patvirtinamuosius dokumentus, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 810/2009 14 straipsnyje, arba įrodymus, patvirtinančius, kad jis turi tinkamą ir galiojantį sveikatos draudimą kelionės metu, kaip nustatyta to reglamento 15 straipsnyje;

d) nukrypstant nuo 7d straipsnio 7 dalies, atliekant išankstinį automatizuotą priimtinumo patikrinimą tikrinama tik tai, ar:

   i) užpildyti visi reikalaujami prašymo formos laukeliai;

   ii) pateiktas įrodymas, kad asmuo turi galiojantį pasą pagal Direktyvą 2004/38/EB arba Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimą, kuriuo nustatoma laisvo judėjimo teisė, lygiavertė Sąjungos piliečių laisvo judėjimo teisei;

   iii) jei taikoma, paimti prašytojo biometriniai duomenys;

e) kai viza išduodama, 7g straipsnyje nustatytame pranešime prašytojui primenama, kad laisvo judėjimo teise besinaudojančio piliečio šeimos narys, turintis vizą, turi teisę atvykti tik tuo atveju, jei tą šeimos narį lydi Sąjungos pilietis arba kitas trečiosios šalies pilietis, kuris naudojasi laisvo judėjimo teise, arba tas šeimos narys prie jo prisijungia.

4. 1 ir 2 dalys taip pat taikomos, kai trečiosios šalies piliečiui, kuris yra Sąjungos piliečio, kuriam taikoma Direktyva 2004/38/EB, arba trečiosios šalies piliečio, kuris pagal Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimą naudojasi laisvo judėjimo teise, lygiaverte Sąjungos piliečių laisvo judėjimo teisei, šeimos narys, reikia pratęsti vizos galiojimą arba patvirtinti vizą naujame kelionės dokumente. Vizos pratęsimo mokestis ir vizos patvirtinimo mokestis netaikomi.

5. 1–4 dalys *mutatis mutandis* taikomos Jungtinės Karalystės piliečių šeimos nariams, kuriems priimančiojoje valstybėje, kaip apibrėžta Susitarime dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES, kuriai pateiktas prašymas išduoti vizą, taikomas tas susitarimas.

7d straipsnis

Prašymo pateikimo naudojantis ES VAP procesas

1. Pateikus prašymo formą pagal 7b straipsnį, ES VAP nustatoma prašomos vizos rūšis ir atliekamas automatizuotas išankstinis kompetencijos patikrinimas, kad, atsižvelgiant į prašytojo nurodytą numatomo buvimo šalyje dienų skaičių ir į valstybę narę, į kurią atvykstama pirmiausiai, būtų iš anksto nustatyta kompetentinga valstybė narė. Vis dėlto prašytojas gali nurodyti, kad jo prašymą nagrinėtų kita valstybė narė atsižvelgiant į pagrindinį buvimo šalyje tikslą. Tai neužkerta kelio valstybėms narėms rankiniu būdu patikrinti kompetenciją pagal Reglamento (EB) Nr. 810/2009 18 straipsnio 3 dalį.

ES VAP sudaro sąlygas prašytojams nurodyti, ar jie teisėtai yra, bet negyvena atitinkamai jurisdikcijai priklausančioje vietoje, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 810/2009 6 straipsnio 2 dalyje.

2. Prašytojai turi turėti galimybę per ES VAP pateikti elektroninę kelionės dokumento kopiją skaitmenine forma, taip pat, kai taikytina, patvirtinamuosius dokumentus ir sveikatos draudimo kelionės metu įrodymą skaitmenine forma pagal Reglamentą (EB) Nr. 810/2009 ar Direktyvą 2004/38/EB arba Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimą, kuriuo nustatoma laisvo judėjimo teisė, lygiavertė Sąjungos piliečių laisvo judėjimo teisei.

3. Kai taikytina, prašytojui turi būti suteikta galimybė naudotis 7e straipsnyje nurodyta saugia mokėjimo priemone, kad per ES VAP sumokėtų vizos mokestį.

4. ES VAP turėtų būti galimybė tik skaityti skirtoje VIS duomenų bazės kopijoje patikrinti, ar per pastaruosius 59 mėnesius buvo paimti prašytojo biometriniai identifikatoriai ir ar prašytojas jau yra pateikęs prašymą su tuo pačiu kelionės dokumentu.

Tais atvejais, kai per pastaruosius 59 mėnesius buvo paimti prašytojo biometriniai identifikatoriai ir prašytojas jau yra pateikęs prašymą su tuo pačiu kelionės dokumentu, ES VAP informuoja tą prašytoją apie tai, kad jam nereikia atvykti į konsulatą arba pas išorės paslaugų teikėją siekiant pateikti prašymą.

Tais atvejais, kai per pastaruosius 59 mėnesius nebuvo paimti prašytojo biometriniai identifikatoriai arba prašytojas dar nėra pateikęs prašymo su tuo pačiu kelionės dokumentu, ES VAP informuoja tą prašytoją apie tai, kad jam reikia susitarti dėl atvykimo į konsulatą arba pas išorės paslaugų teikėją siekiant pateikti prašymą.

5. Jei pagal Reglamentą (EB) Nr. 810/2009 reikia atvykti į konsulatą arba pas išorės paslaugų teikėją, valstybė narė gali nuspręsti tuo tikslu naudotis 7e straipsnyje nurodyta susitikimų organizavimo priemone.

6. Prašytojas pateikia prašymą, įskaitant duomenų autentiškumo, išsamumo, teisingumo bei patikimumo deklaraciją.

7. Prašytojui per ES VAP pateikus prašymą, ES VAP atliekamas automatinis išankstinis priimtinumo patikrinimas.

Atliekant automatizuotą išankstinį priimtinumo patikrinimą, patikrinama, ar:

a) jei taikoma, prašymas pateiktas per Reglamento (EB) Nr. 810/2009 9 straipsnio 1 dalyje nurodytą laikotarpį;

b) užpildyti visi reikalaujami prašymo formos laukeliai;

c) pateiktas kelionės dokumento turėjimo įrodymas pagal Reglamento (EB) Nr. 810/2009 12 straipsnį;

d) jei taikoma, paimti prašytojo biometriniai duomenys.

e) jei taikoma, sumokėtas vizos mokestis.

8. Jei atlikus automatizuotą išankstinį prašymo priimtinumo patikrinimą nustatoma, kad prašymas yra priimtinas, ES VAP atitinkamos valstybės narės konsulatui arba centrinėms valdžios institucijoms nusiunčia pranešimą, kuriame nurodomas bendras automatizuoto išankstinio kompetencijos ir priimtinumo patikrinimo rezultatas.

Jei atlikus automatizuotą išankstinį priimtinumo patikrinimą nustatoma, kad prašymas nėra priimtinas, ES VAP informuoja prašytoją apie tai, kurios prašymo bylos dalies trūksta.

ES VAP sukuriama taip, kad būtų užtikrinta, jog būtų galima taikyti Reglamento (EB) Nr. 810/2009 19 straipsnio 4 dalį, kad prašymus būtų galima laikyti priimtinais.

9. Gavęs šio straipsnio 8 dalyje nurodytą pranešimą, atitinkamos valstybės narės konsulatas arba centrinės valdžios institucijos atlieka rankinį kompetencijos patikrinimą pagal Reglamento (EB) Nr. 810/2009 18 straipsnio 3 dalį, o vėliau, jei reikia, rankinį priimtinumo patikrinimą pagal to reglamento 19 straipsnį.

10. Jei kompetentingos valstybės narės kompetentingas konsulatas arba centrinės valdžios institucijos priima per ES VAP pateiktą prašymą, duomenys iš laikinos saugyklos persiunčiami į nacionalinę sistemą. Duomenys nedelsiant ištrinami iš laikinos saugyklos, išskyrus kontaktinius duomenis, susijusius su saugios paskyros paslauga.

11. Jei atlikus patikrinimą valstybės narės konsulatas arba centrinės valdžios institucijos, kuriems pranešta, nustato, kad jie nėra kompetentingi nagrinėti prašymą ir prašymas pakartotinai nepateikiamas kompetentingam konsulatui arba centrinėms valdžios institucijoms, taikoma Reglamento (EB) Nr. 810/2009 18 straipsnio 4 dalis.

12. Kompetentingos valstybės narės kompetentingas konsulatas arba centrinės valdžios institucijos gali naudotis saugios paskyros paslauga ryšiams su prašytojais palaikyti.

13. Kiek tai susiję su šio straipsnio 10 ir 11 dalyse nurodytais valstybei narei perduodamais duomenimis, ta valstybė narė paskiria kompetentingą instituciją, kuri turi būti laikoma duomenų valdytoja Reglamento (ES) 2016/679 4 straipsnio 7 punkto tikslais ir kuriai tenka pagrindinė atsakomybė už duomenų tvarkymą toje valstybėje narėje.

7e straipsnis

Mokėjimo priemonė ir susitikimų organizavimo priemonė

1. Kompetentingai valstybei narei mokėtinam vizos mokesčiui sumokėti per ES VAP naudojama saugi mokėjimo priemonė.

2. Valstybės narės arba išorės paslaugų teikėjai gali naudotis susitikimų organizavimo priemone.

Tais atvejais, kai naudojamasi susitikimų organizavimo priemone, už galimų susitikimų laikų nustatymą yra atsakinga valstybė narė.

7f straipsnis

Išorės paslaugų teikėjo sąsaja

1. Išorės paslaugų teikėjai, naudodamiesi išorės paslaugų teikėjo sąsaja, turi prieigą prie ES VAP tik tam, kad galėtų:

a) atlikti į laikino saugojimo talpyklą įkeltų duomenų, visų pirma elektroninės kelionės dokumento kopijos, tikrinimą, kokybės patikrą ir išankstinį patikrinimą;

b) įkelti biometrinius identifikatorius ir patikrinti, ar biometriniai identifikatoriai jau yra prieinami;

c) prireikus įkelti patvirtinamuosius dokumentus;

d) jei taikoma, naudotis susitikimų organizavimo priemone galimiems susitikimų laikams nurodyti;

e) perduoti prašymą toliau nagrinėti konsulatui arba centrinės valdžios institucijoms.

2. Valstybės narės sukuria tik išorės paslaugų teikėjams skirtą tapatumo nustatymo sistemą, kad tinkamai įgaliotiems darbuotojams šio straipsnio tikslais būtų suteikta prieiga prie sąsajos. Kuriant tapatumo nustatymo sistemą, atsižvelgiama į informacijos saugumo rizikos valdymą, taip pat į pritaikytosios ir standartizuotosios duomenų apsaugos principus.

3. Išorės paslaugų teikėjams galimybė naudotis VIS nesuteikiama.

7g straipsnis

Pranešimas apie sprendimus

1. Kai tik kompetentinga institucija priima sprendimą dėl prašymo arba išduotos vizos ir pateikia tokį sprendimą saugioje paskyroje pagal 2 dalį, prašytojui arba vizos turėtojui ES VAP išsiunčia elektroninį pranešimą, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 810/2009.

2. Kompetentingos institucijos prašytojams ir vizų turėtojams praneša apie priimtus sprendimus pagal a, b ir c punktus, tuos sprendimus pateikdamos atitinkamose prašytojų ir vizų turėtojų saugiose paskyrose. Tokiame pranešime pateikiami šie duomenys:

a) vizos išdavimo, patvirtinimo arba galiojimo termino pratęsimo atveju – skaitmeninėje vizoje esantys duomenys pagal Reglamento (EB) Nr. 1683/95 priedą ir skaitmeninės vizos duomenų laukelių pildymo taisykles, nustatytas laikantis Reglamento (EB) Nr. 810/2009 27 straipsnio 1 dalyje nurodytos procedūros;

b) atsisakymo išduoti vizą atveju – duomenys, išvardyti Reglamento (EB) Nr. 810/2009 32 straipsnyje ir šio reglamento 12 straipsnyje;

c) vizos panaikinimo arba atšaukimo atveju – duomenys, išvardyti Reglamento (EB) Nr. 810/2009 34 straipsnyje ir šio reglamento 13 straipsnyje.

7h straipsnis

Tikrinimo priemonė

1. Tikrinimo priemonė suteikia galimybę prašytojams ir vizų turėtojams patikrinti šiuos duomenis:

a) savo prašymo būseną;

b) savo vizos statusą ir galiojimą.

2. Tikrinimo priemonė grindžiama 7b straipsnio 4 dalyje nurodyta saugios paskyros paslauga.

3. ES VAP turi būti numatyta saityno paslaugos funkcija, kuria naudodamiesi prašytojai ir kiti subjektai, pavyzdžiui, darbdaviai, universitetai ar vietos valdžios institucijos, galėtų patikrinti skaitmeninę vizą nesinaudodami saugios paskyros paslauga.

7i straipsnis

ES VAP kūrimo ir įgyvendinimo išlaidos

1. ES VAP kūrimas ir įgyvendinimas apima šias išlaidas:

a) išlaidas, susijusias su eu-LISA vykdomu ES VAP kūrimu ir jos sujungimu su nacionalinėmis vizų informacinėmis sistemomis, griežtai kontroliuojant ir stebint išlaidas;

b) išlaidas, susijusias su eu-LISA vykdomu ES VAP eksploatavimu, įskaitant techninę priežiūrą;

c) išlaidas, susijusias su valstybių narių atliekamais būtinais esamų nacionalinių vizų informacinių sistemų pritaikymais.

2. 1 dalies a ir b punktuose nurodytos išlaidos padengiamos iš Sąjungos bendrojo biudžeto.

3. 1 dalies c punkte nurodytoms išlaidoms finansuoti valstybės narės gali pasinaudoti sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemone, kuri yra Integruoto sienų valdymo fondo, įsteigto Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/1148 (****), dalis, laikydamosi Reglamente (ES) 2021/1148 išdėstytų tinkamumo finansuoti taisyklių ir bendro finansavimo normų.

7j straipsnis

Atsakomybė už duomenų apsaugą

1. Kiekviena valstybė narė pagal šį straipsnį paskiria kompetentingą instituciją vykdyti duomenų valdytojo funkcijas. Valstybės narės apie tas institucijas praneša Komisijai, eu-LISA ir kitoms valstybėms narėms.

Asmens duomenų tvarkymo ES VAP tikslais visos valstybių narių paskirtos kompetentingos institucijos yra bendros duomenų valdytojos pagal Reglamento (ES) 2016/679 26 straipsnį.

2. Agentūra eu-LISA yra duomenų tvarkytoja pagal Reglamento (ES) 2016/679 28 straipsnį asmens duomenų tvarkymo ES VAP tikslais. Agentūra eu-LISA užtikrina, kad ES VAP būtų eksploatuojama pagal šį reglamentą.

_____

(*) 2018 m. lapkričio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1806, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams tas reikalavimas netaikomas, sąrašus (OL L 303, 2018 11 28, p. 39).

(**) 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 2004 4 30, p. 77).

(***) Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (OL L 29, 2020 1 31, p. 7).

(****) 2021 m. liepos 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1148, kuriuo sukuriama sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonė, įtraukta į Integruoto sienų valdymo fondą (OL L 251, 2021 7 15, p. 48).“;

4) 9 straipsnio pirma pastraipa iš dalies keičiama taip:

a) 4 punktas papildomas šiais papunkčiais:

„o) jei taikoma, nuoroda, kad prašytojas teikia prašymą kaip Jungtinės Karalystės piliečio, kuriam taikomas Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES priimančiojoje valstybėje, kaip apibrėžta tame susitarime, kuriai pateiktas prašymas išduoti vizą, šeimos narys;

p) e. pašto adresas ir mobiliojo ryšio telefono numeris;

q) IP adresas, iš kurio buvo pateikta prašymo forma;

r) tais atvejais, kai prašymą ES VAP pildo kitas tinkamai įgaliotas asmuo nei prašytojas, – to asmens e. pašto adresas, pašto adresas ir telefono numeris, jei yra.“;

b) 7 punktas pakeičiamas taip:

„7. kelionės dokumento biografinių duomenų puslapio elektroninę kopiją ir, jei taikoma, pagal Reglamento (EB) Nr. 810/2009 12 straipsnio 6 dalies antrą pastraipą įkeltus duomenis.“;

5) 9b straipsnis papildomas šia dalimi:

„5. 1–4 dalys *mutatis mutandis* taikomos Jungtinės Karalystės piliečių, kuriems priimančiojoje valstybėje, kaip apibrėžta Susitarime dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES, kuriai pateiktas prašymas išduoti vizą, taikomas tas susitarimas, šeimos nariams.“;

6) 10 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) įterpiamas šis punktas:

„db) jei taikoma, informaciją, kad išduota viza yra riboto teritorinio galiojimo, remiantis Reglamento (EB) Nr. 810/2009 25 straipsnio 1 dalies a punktu;“;

b) e punktas pakeičiamas taip:

„e) vizos numerį;“;

c) j ir k punktai išbraukiami;

d) dalis papildoma šiais punktais:

„m) jei taikoma, asmens statusą, nurodantį, kad trečiosios šalies pilietis yra Jungtinės Karalystės piliečio, kuriam taikomas Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES priimančiojoje valstybėje, kaip apibrėžta tame susitarime, kuriai pateiktas prašymas išduoti vizą, šeimos narys;

n) nacionalinius įrašus skiltyje „Pastabos“.“;

7) įterpiamas šis straipsnis:

„*12a straipsnis*

Įtrauktini duomenys apie patvirtintą vizą

1. Tais atvejais, kai priimtas sprendimas patvirtinti vizą, sprendimą priėmusi vizų institucija į prašymo bylą įveda šiuos duomenis:

a) informaciją apie būklę;

b) vizą patvirtinusią instituciją;

c) sprendimo priėmimo vietą ir datą;

d) naujo kelionės dokumento duomenis, įskaitant numerį, išdavusią šalį ir instituciją, išdavimo datą, galiojimo pabaigos datą;

e) patvirtinimo numerį;

f) naujojo kelionės dokumento biografinių duomenų puslapio elektroninę kopiją ir, jei taikoma, pagal Reglamento (EB) Nr. 810/2009 12 straipsnio 6 dalies antrą pastraipą įkeltus duomenis.

2. Kai priimamas sprendimas patvirtinti vizą, ES VAP iš karto iš VIS gauna ir į AIS eksportuoja Reglamento (ES) 2017/2226 19 straipsnio 1 dalyje išvardytus duomenis.“;

8) 14 straipsnio 1 dalies d punktas pakeičiamas taip:

„d) vizos, kurios galiojimo terminas pratęstas, numerį;“;

9) 15 straipsnio 2 dalies f punktas pakeičiamas taip:

„f) vizos, ilgalaikės vizos arba leidimo gyventi numerio ir anksčiau išduotos vizos, ilgalaikės vizos arba leidimo gyventi išdavimo datos;“;

10) 18 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) vizos įklijos numerį arba vizos numerį;“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Nukrypstant nuo šio straipsnio 2 dalies, tais atvejais, kai AIS pradedama paieška pagal Reglamento (ES) 2017/2226 23 straipsnio 2 arba 4 dalį, kompetentinga sienos apsaugos institucija gali atlikti paiešką VIS nesinaudodama sąveikumu su AIS, kai to reikia dėl konkrečių aplinkybių, visų pirma tuo atveju, kai laikinai nėra techninių galimybių atlikti AIS duomenų paiešką, arba jeigu AIS neveikia.“;

11) įterpiamas šis straipsnis:

„*18e straipsnis*

Atsarginės procedūros, taikomos tuo atveju, kai nėra techninių galimybių gauti duomenų prie išorės sienų

1. Tais atvejais, kai dėl kurios nors VIS dalies veikimo sutrikimo nėra techninių galimybių atlikti 18 straipsnyje nurodytą duomenų paiešką, eu-LISA apie tai praneša valstybių narių sienos apsaugos institucijoms.

2. Tais atvejais, kai nėra techninių galimybių atlikti 18 straipsnyje minimą duomenų paiešką dėl valstybės narės nacionalinės sienų infrastruktūros gedimo, tos valstybės narės sienos apsaugos institucija praneša apie tai eu-LISA. Tuomet eu-LISA informuoja Komisiją.

3. Šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytais atvejais sienos apsaugos institucijos vadovaujasi savo nacionaliniais nenumatytų atvejų planais. Valstybės narės patvirtina nacionalinius nenumatytų atvejų planus, parengtus remiantis tipiniais nenumatytų atvejų planais, nurodytais 45 straipsnio 2 dalies o punkte, kuriuos prireikus galima patikslinti nacionaliniu lygmeniu. Nacionaliniame nenumatytų atvejų plane gali būti leidžiama sienos apsaugos institucijoms laikinai nukrypti nuo pareigos atlikti paiešką VIS, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2016/399 8 straipsnyje.“;

12) 19 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Tik tam, kad patikrintų vizos turėtojo asmens tapatybę, vizos autentiškumą arba tai, ar įvykdytos atvykimo, buvimo ar gyvenimo valstybių narių teritorijoje sąlygos, institucijos, kompetentingos atlikti patikrinimus valstybių narių teritorijoje dėl atvykimo, buvimo ar gyvenimo valstybių narių teritorijoje sąlygų įvykdymo, turi teisę atlikti atitinkamų duomenų paiešką pagal vizos numerį kartu su vizos turėtojo pirštų atspaudų patikrinimu arba pagal vizos numerį.

Kai vizos turėtojo tapatybės neįmanoma patikrinti pagal pirštų atspaudus, kompetentingos institucijos taip pat gali atlikti patikrinimą pagal veido atvaizdą.“;

13) 20 straipsnio 2 dalies d punktas pakeičiamas taip:

„d) įvestais duomenimis apie išduotą, atsisakytą išduoti, patvirtintą, panaikintą, atšauktą arba pratęstą vizą, nurodytais 10–14 straipsniuose.“;

14) 21 straipsnio 2 dalies d punktas pakeičiamas taip:

„d) įvesti duomenys apie išduotą, patvirtintą, panaikintą, atšauktą arba pratęstą vizą, nurodyti 10, 12a, 13 ir 14 straipsniuose;“;

15) 22 straipsnio 2 dalies e punktas pakeičiamas taip:

„e) įvesti duomenys apie išduotą, atsisakytą išduoti, patvirtintą, panaikintą, atšauktą arba pratęstą vizą, nurodyti 10, 12, 12a, 13 ir 14 straipsniuose;“;

16) 22c straipsnis papildomas šiuo punktu:

„h) nacionalinius įrašus skiltyje „Pastabos“;“;

17) 22f straipsnio 1 dalies d punktas pakeičiamas taip:

„d) vizos numerį;“;

18) 22o straipsnio 3 dalis iš dalies keičiama taip:

a) c punktas pakeičiamas taip:

„c) vizos numerį arba ilgalaikės vizos ar leidimo gyventi numerį ir atitinkamai vizos, ilgalaikės vizos arba leidimo gyventi galiojimo pabaigos datą;“;

b) dalis papildoma šiais punktais:

„f) IP adresą, iš kurio buvo pateikta prašymo forma;

g) prašymui naudojamą e. pašto adresą.“;

19) 22r straipsnio 3 dalis iš dalies keičiama taip:

a) c punktas pakeičiamas taip:

„c) vizos numerį arba ilgalaikės vizos ar leidimo gyventi numerį ir atitinkamai vizos, ilgalaikės vizos arba leidimo gyventi galiojimo pabaigos datą;“;

b) dalis papildoma šiais punktais:

„f) IP adresą, iš kurio buvo pateikta prašymo forma;

g) prašymui naudojamą e. pašto adresą.“;

20) 26 straipsnis papildomas šioms dalimis:

„11. 2a straipsnyje nurodytos infrastruktūros, kuria grindžiama ES VAP, prieglobos paslaugos teikiamos eu-LISA techninėse stotyse. Siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente nustatytos funkcijos veiktų, laikantis saugumo, duomenų apsaugos ir duomenų saugumo sąlygų, ta infrastruktūra geografiškai paskirstoma.

Agentūra eu-LISA užtikrina, kad kuriant ES VAP, numatytą 2a straipsnyje, būtų atsižvelgiama į tai, kad ateityje ja naudosis valstybės narės, kurios Šengeno *acquis* taiko ne visa apimtimi. Tai yra susiję visų pirma su ES VAP saugyklos pajėgumais ir sąsaja su nacionaline vizų informacine sistema.

12. Už 2a straipsnyje nurodytos ES VAP techninę plėtrą yra atsakinga eu-LISA. Ji nustato ES VAP techninės specifikacijas. Komisijai pateikus palankią nuomonę dėl tų techninių specifikacijų, jas priima eu-LISA valdančioji taryba.

13. Agentūra eu-LISA sukuria ir įgyvendina ES VAP, kaip tik įsigalioja Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2667 (*) ir Komisija priima:

a) šio reglamento 45 straipsnio 2 dalies g–r punktuose nurodytus įgyvendinimo aktus ir

b) šio reglamento 7b straipsnio 7 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus.

14. Už ES VAP operacijų valdymą yra atsakinga eu-LISA.

ES VAP operacijų valdymas apima visas užduotis, būtinas, kad ES VAP pagal šį reglamentą veiktų 24 valandas per parą ir 7 dienas per savaitę. Jį sudaro visų pirma techninės priežiūros darbai ir techninė plėtra, būtini siekiant užtikrinti, kad ES VAP veikimo kokybė būtų pakankamo lygio.

Šio reglamento 49a straipsnyje ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1726 (**) 27 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyta VIS patariamoji grupė teikia eu-LISA valdančiajai tarybai ekspertines konsultacijas, susijusias su ES VAP.

ES VAP projektavimo ir kūrimo etape įsteigiama projekto valdyba, kurią sudaro ne daugiau kaip dešimt narių. Ją sudaro septyni nariai arba pakaitiniai nariai, kuriuos eu-LISA valdyba skiria iš savo narių, VIS patariamosios grupės pirmininkas, eu-LISA vykdomojo direktoriaus paskirtas jai atstovaujantis narys ir vienas Komisijos paskirtas narys.

Projekto valdyba posėdžiauja reguliariai ir ne rečiau kaip vieną kartą per ketvirtį. Ji užtikrina tinkamą ES VAP projektavimo ir kūrimo etapo valdymą, taip pat centrinio ir nacionalinių ES VAP projektų tarpusavio suderinamumą.

Kiekvieną mėnesį projekto valdyba teikia eu-LISA valdančiajai tarybai rašytines projekto pažangos ataskaitas. Projekto valdyba neturi teisės priimti sprendimų ir neturi įgaliojimų atstovauti eu-LISA valdančiosios tarybos nariams.

eu-LISA valdančioji taryba nustato projekto valdybos darbo tvarkos taisykles, kuriose apima visų pirma taisykles dėl:

a) pirmininkavimo;

b) posėdžių vietos;

c) pasirengimo posėdžiams;

d) ekspertų dalyvavimo posėdžiuose;

e) komunikacijos planų, kuriais užtikrinamas visapusiškas nedalyvaujančių eu-LISA valdančiosios tarybos narių informavimas.

Projekto valdybai pirmininkauja valstybė narė, kuri pagal Sąjungos teisę yra visapusiškai saistoma teisėkūros priemonių, reglamentuojančių visų eu-LISA valdomų didelės apimties IT sistemų kūrimą, diegimą, veikimą ir naudojimą.

Visas projekto valdybos narių patirtas kelionių ir pragyvenimo išlaidas atlygina eu-LISA; *mutatis mutandis* taikomas eu-LISA darbo tvarkos taisyklių 10 straipsnis. eu-LISA projekto valdybai suteikia sekretoriato paslaugas.

_____

(*) 2023 m. lapkričio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2667, kuriuo dėl vizų išdavimo procedūros skaitmenizavimo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (EB) Nr. 810/2009 ir (ES) 2017/2226, Tarybos reglamentai (EB) Nr. 693/2003 ir (EB) Nr. 694/2003 ir Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo (OL L 2023/2667, 2023 12 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2667/oj).

(**) 2018 m. lapkričio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1726 dėl Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūros (eu-LISA), kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1987/2006 ir Tarybos sprendimas 2007/533/TVR bei panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1077/2011 (OL L 295, 2018 11 21, p. 99).“;

21) 45 straipsnio 2 dalis papildoma šiais punktais:

„g) 7b straipsnio 3 ir 6 dalyse nurodytiems su asmens duomenų formatu internetinėje prašymo formoje susijusiems reikalavimams nustatyti pagal 7b straipsnį, taip pat parametrams ir patikrinimams, kurie turi būti įdiegti siekiant užtikrinti prašymo išsamumą ir tų duomenų nuoseklumą;

h) su skaitmeninės formos patvirtinamųjų dokumentų, sveikatos draudimo kelionės metu ir kelionės dokumento kopijos, kurie turi būti pateikti per ES VAP, forma susijusiems techniniams reikalavimams nustatyti pagal 7c ir 7d straipsnius;

i) saugios paskyros paslaugos reikalavimams, įskaitant prieigos ir tapatumo nustatymo, joje saugomų duomenų ir neužbaigtų pildyti prašymų arba prašymų, kurie atmesti po kompetencijos ir priimtinumo patikrinimo, saugojimo laikotarpį, tvarkai nustatyti pagal 7b straipsnį;

j) su mokėjimo priemone, įskaitant kompensavimo prašytojams tvarką, susijusiems reikalavimams nustatyti pagal 7e straipsnį;

k) su 7e straipsnio 2 dalyje nurodyta susitikimų organizavimo priemone, įskaitant susitikimų patvirtinimo sąlygas, ir sąsaja su esamomis susitikimų organizavimo priemonėmis arba informacija apie susitikimus be išankstinio užsirašymo, kurias turi konfigūruoti konsulatai arba išorės paslaugų teikėjai, susijusiems reikalavimams pagal 7e straipsnį, taip pat techninėms sąlygoms, kuriomis užtikrinama, kad bet kuriam Sąjungos piliečio, kuriam taikoma Direktyva 2004/38/EB, arba trečiosios šalies piliečio, kuris pagal Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimą naudojasi laisvo judėjimo teise, lygiaverte Sąjungos piliečių teisei, arba Jungtinės Karalystės piliečių, kuriems taikomas Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES priimančiojoje valstybėje, kaip apibrėžta Susitarime dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES, kuriai pateiktas prašymas išduoti vizą, šeimos nariui galėtų būti taikoma pagreitinta procedūra, nustatyti;

l) išorės paslaugų teikėjų darbuotojams, kurie naudojasi išorės paslaugų teikėjo sąsaja, skirtai tapatumo nustatymo sistemai nustatyti pagal 7f straipsnį;

m) pranešimų techninėms specifikacijoms, įskaitant išsamią informaciją apie jų formą ir spausdinti tinkamas versijas, nustatyti pagal 7g straipsnį;

n) išsamioms taisyklėms dėl saityno paslaugos veikimo sąlygų ir saityno paslaugai taikomų duomenų apsaugos ir saugumo taisyklėms, nustatyti pagal 7h straipsnį, įskaitant unikalius prašytojų identifikatorius;

o) su atsarginių procedūrų, taikomų tais 18e straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytais atvejais, kai nėra techninių galimybių gauti duomenų prie išorės sienų, įskaitant procedūras, kurių turi laikytis sienos apsaugos institucijos, susijusiems pavyzdiniams nenumatytų atvejų planams parengti pagal 18e straipsnį;

p) į ES VAP integruoto pokalbių roboto techninėms specifikacijoms ir funkcijoms nustatyti pagal 7a straipsnio 6 dalį;

q) valstybių narių ir bendrų duomenų valdytojų atsakomybei ir santykiams tvarkant asmens duomenis ES VAP nurodyti;

r) bendrų duomenų valdytojų ir tvarkytojo santykiams ir duomenų tvarkytojo atsakomybei nurodyti.“;

22) 48a straipsnio 2, 3 ir 6 dalyse nuorodos į 9 straipsnį, 9h straipsnio 2 dalį, 9j straipsnio 2 dalį ir 22b straipsnio 18 dalį pakeičiamos nuorodomis į 7b straipsnio 7 dalį, 9 straipsnį, 9h straipsnio 2 dalį, 9j straipsnio 2 dalį ir 22b straipsnio 18 dalį.“;

23) 50 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiama ši dalis:

„3a. Po 2a straipsnio 1 dalies fa punkte nurodytos ES VAP veikimo pradžios dienos į šio straipsnio 3 dalyje nurodytą ataskaitą apie VIS techninį funkcionavimą įtraukiamas ir ES VAP techninis veikimas.“;

b) 6 ir 7 dalys pakeičiamos taip:

„6. Valstybės narės pateikia eu-LISA ir Komisijai informaciją, reikalingą 3, 4, 5 ir 8 dalyse nurodytoms ataskaitoms parengti.

7. Agentūra eu-LISA pateikia Komisijai informaciją, kuri būtina 5 ir 8 dalyse nurodytiems bendriems vertinimams parengti.“;

c) straipsnis papildomas šia dalimi:

„8. Praėjus trejiems metams nuo šio reglamento 2a straipsnio 1 dalies fa punkte nurodytos ES VAP veikimo pradžios dienos Komisija įvertina jos veikimą. Atliekant tą vertinimą nagrinėjami tikslų įgyvendinimo rezultatai ir Reglamento (EB) Nr. 810/2009 bei šio reglamento įgyvendinimo rezultatai.

Komisija perduoda 1 dalyje nurodytą vertinimo ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai. Remdamasi vertinimo rezultatais, Komisija prireikus pateikia atitinkamų pasiūlymų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų.“.

3 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 694/2003 pakeitimai

Reglamentas (EB) Nr. 694/2003 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„*1 straipsnis*

1. Reglamento (EB) Nr. 693/2003 2 straipsnio 1 dalyje nurodyti supaprastinto tranzito dokumentai (STD), kuriuos išduoda valstybės narės, išduodami skaitmenine forma, nurodyta Reglamente (EB) Nr. 1683/95, ir juose turi būti šio reglamento I priede išvardyti duomenų laukeliai. Jie turi tokią pačią vertę kaip riboto teritorinio galiojimo tranzitinės vizos. Be to, skaitmeninėje formoje aiškiai nurodoma, kad išduotas dokumentas yra STD.

2. Reglamento (EB) Nr. 693/2003 2 straipsnio 2 dalyje nurodyti supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumentai (STGD), kuriuos išduoda valstybės narės, išduodami skaitmenine forma, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 1683/95, ir juose turi būti šio reglamento II priede išvardyti duomenų laukeliai. Jie turi tokią pačią vertę kaip riboto teritorinio galiojimo tranzitinės vizos. Be to, skaitmeninėje formoje aiškiai nurodoma, kad išduotas dokumentas yra STGD.“;

2) 2 straipsnio 1 dalies įžanginė formuluotė pakeičiama taip:

„1. 4 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka nustatomos STD ir STGD skaitmeninės formos techninės specifikacijos, be kita ko, susijusios su tokiais toliau nurodytais elementais ir reikalavimais, kaip:“;

3) 2 straipsnio 1 dalies a ir b punktai pakeičiami taip:

„a) techniniai standartai ir metodai, skirti:

i) skaitmeniniame STD ir skaitmeniniame STGD esančiai informacijai užkoduoti 2D brūkšninio kodo forma;

ii) veido atvaizdui;

b) skaitmeninio STD ir skaitmeninio STGD tinkamos spausdinti versijos generavimo specifikacijos;“;

4) 2 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Komisija įgyvendinimo aktu, priimtu laikantis nagrinėjimo procedūros, taikytinos kaip nurodyta šio reglamento 4 straipsnio 2 dalyje kartu su pereinamojo laikotarpio nuostata Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011 (*) 13 straipsnio 1 dalies c punkte, gali nuspręsti, kad šio straipsnio 1 dalyje nurodytos techninės specifikacijos turi būti slaptos ir neskelbiamos. Tuo atveju su tomis techninėmis specifikacijomis gali susipažinti tik valstybės narės arba Komisijos tinkamai įgalioti asmenys.

(*) 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).“;

5) 3 straipsnis išbraukiamas;

6) 5 straipsnio antras sakinys išbraukiamas;

7) 6 straipsnio pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Valstybės narės, kurios nusprendė išduoti STD ir STGD, juos išduoda 1 straipsnyje nurodytos skaitmeninės formos ne vėliau kaip per vienus metus nuo 2 straipsnyje nurodytų techninių specifikacijų patvirtinimo.“;

8) Reglamento (EB) Nr. 694/2003 I ir II priedai pakeičiami šio reglamento II priede pateikiamu tekstu.

4 straipsnis

Konvencijos dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo dalinis pakeitimas

Konvencijos dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo 18 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Vizos ilgesniam kaip 90 dienų laikotarpiui (ilgalaikės vizos) yra nacionalinės vizos, išduodamos vienos iš valstybių narių pagal jos nacionalinės teisės arba Sąjungos teisės aktus. Tokios vizos išduodamos skaitmenine forma pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1683/95 (*) 1 straipsnį, vizos rūšį nurodant raide „D“.

Skaitmenine forma išduotos ilgalaikės vizos pildomos laikantis atitinkamų Komisijos įgyvendinimo akto, kuriuo nustatomos vizos duomenų laukelių pildymo taisyklės, priimto pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 810/2009 (**) 27 straipsnio 1 dalį, nuostatų.

_____

(*) 1995 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1683/95, nustatantis vienodą vizų formą (OL L 164, 1995 7 14, p. 1).

(**) 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 243, 2009 9 15, p. 1).“;

2) įterpiama ši dalis:

„1a. Apie skaitmenine forma išduotas ilgalaikes vizas prašymą išduoti vizą pateikiantiems asmenims išduodančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos praneša elektroninėmis priemonėmis.“.

5 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 693/2003 pakeitimai

Reglamentas (EB) Nr. 693/2003 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. STD / STGD išduodami skaitmenine forma pagal Reglamentą (EB) Nr. 694/2003.“;

2) 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies pirmas sakinys pakeičiamas taip:

„Prašymas išduoti STD pateikiamas valstybės narės, pagal 12 straipsnį pranešusios apie savo sprendimą išduoti STD / STGD, konsulinėms įstaigoms.“;

b) straipsnis papildomas šia dalimi:

„5. Prašymas išduoti STD / STGD pateikiamas naudojantis internetine prašymų teikimo priemone. Internetinėje prašymų teikimo priemonėje turi būti 3 ir 4 dalyse nurodyta informacija.“;

3) 6 straipsnio 2, 3 ir 4 dalys pakeičiamos taip:

„2. Kelionės dokumentui, kurio galiojimo terminas yra pasibaigęs, STD / STGD neišduodami.

3. Kelionės dokumento, kuriam išduodami STD / STGD, galiojimo terminas turi būti ilgesnis nei STD / STGD.

4. Jei kelionės dokumentas negalioja kurioje nors valstybėje narėje, jam STD / STGD neišduodami. Jeigu kelionės dokumentas galioja tik vienoje ar keliose valstybėse narėse, STD / STGD galioja tik toje vienoje ar keliose valstybėse narėse.“

6 straipsnis

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/2226 ([28]) **pakeitimai**

Reglamentas (ES) 2017/2226 iš dalies keičiamas taip:

1) 16 straipsnio 2 dalies d punktas pakeičiamas taip:

„d) jei taikytina, trumpalaikės vizos numeris, įskaitant vizą išdavusios valstybės narės trijų raidžių kodą, trumpalaikės vizos rūšis, maksimalios pagal trumpalaikę vizą leidžiamo buvimo trukmės pabaigos data, kuri atnaujinama kiekvieno atvykimo metu, ir trumpalaikės vizos galiojimo pabaigos data;“;

2) 19 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) pavadinimas pakeičiamas taip:

„Duomenys, kuriuos reikia įvesti, kai trumpalaikio buvimo leidimas atšaukiamas, panaikinamas arba pratęsiamas ir kai galiojanti viza patvirtinama naujame kelionės dokumente“;

b) 1 dalies d punktas pakeičiamas taip:

„d) jei taikoma, naują vizos numerį, įskaitant vizą išdavusios šalies trijų raidžių kodą;“;

c) straipsnis papildomas šia dalimi:

„7. Jeigu priimamas sprendimas patvirtinti galiojančią vizą naujame kelionės dokumente, sprendimą priėmusi vizų institucija pagal Reglamento (EB) Nr. 767/2008 12a straipsnį nedelsdama iš VIS tiesiogiai gauna šio straipsnio 1 dalyje numatytus duomenis ir juos importuoja į AIS.“;

3) 24 straipsnio 2 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) 16 straipsnio 2 dalies d punkte nurodyto trumpalaikės vizos numerio, įskaitant vizą išdavusios valstybės narės trijų raidžių kodą;“;

4) 32 straipsnio 5 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) vizos numerį ir vizos galiojimo pabaigos datą;“.

([28]) 2017 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2226, kuriuo sukuriama atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiųjų šalių piliečių, kertančių valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys, nustatomos prieigos prie AIS teisėsaugos tikslais sąlygos ir iš dalies keičiama Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ir reglamentai (EB) Nr. 767/2008 ir (ES) Nr. 1077/2011 (OL L 327, 2017 12 9, p. 20).

7 straipsnis

ES VAP veikimo pradžia

1. Komisija priima sprendimą, kuriuo pagal Reglamentą (EB) Nr. 767/2008 su pakeitimais, padarytais šiuo reglamentu, nustatoma ES VAP veikimo pradžios data. Tas sprendimas priimamas ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo tada, kai Komisija patikrina, ar įvykdytos šios sąlygos:

a) yra priimti Reglamento (EB) Nr. 767/2008 45 straipsnio 2 dalies g–r punktuose nurodyti įgyvendinimo aktai ir to reglamento 7b straipsnio 7 dalyje nurodyti deleguotieji aktai;

b) eu-LISA yra pranešusi, kad sėkmingai užbaigti išsamūs bandymai, kuriuos ji turi atlikti bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis;

c) eu-LISA yra patvirtinusi technines ir teisines priemones, įskaitant patvirtinimą, kad ES VAP pajėgumai ir funkcijos yra pakankami, ir apie jas yra pranešusi Komisijai.

2. 1 dalyje nurodytas Komisijos sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

3. Nukrypstant nuo 1 dalies ir nedarant poveikio vizų išdavimui skaitmenine forma, remdamasi Reglamento (EB) Nr. 810/2009 26a straipsniu valstybė narė gali nuspręsti 7 metus nuo 1 dalyje nurodytos dienos nesinaudoti ES VAP, ir apie savo sprendimą praneša Komisijai. Valstybės narės pranešimą Komisija paskelbia *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pirmoje pastraipoje nurodytu 7 metų pereinamuoju laikotarpiu vizų turėtojai turi turėti galimybę patikrinti skaitmeninių vizų galiojimą ir jose esančią informaciją naudodamiesi Reglamento (EB) Nr. 767/2008 7h straipsnyje nurodyta ES VAP saityno paslauga, jei jų prašymą išduoti vizą nagrinėjanti valstybė narė nusprendė nesinaudoti ES VAP.

4. Valstybė narė gali pranešti Komisijai ir eu-LISA, kad ji pageidauja pradėti naudotis ES VAP dar nepasibaigus 3 dalyje nurodytam pereinamajam laikotarpiui.

Komisija nustato datą, nuo kurios ta valstybė narė naudosis ES VAP. Komisijos sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

5. Ne vėliau kaip 2026 m. gruodžio 1 d., o vėliau kasmet iki tol, kol bus priimtas 1 dalyje nurodytas Komisijos sprendimas, Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai šio reglamento įgyvendinimo pažangos ataskaitą. Toje ataskaitoje pateikiama išsami informacija apie patirtas išlaidas ir informacija apie visų rūšių riziką, kuri gali turėti įtakos bendroms išlaidoms.

8 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

1. Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. Šis reglamentas taikomas nuo dienos, kurią pagal 7 straipsnio 1 dalį nustato Komisija.

3. Nukrypstant nuo šio straipsnio 2 dalies, 1 straipsnio 1, 3, 15, 30, 34, 35 ir 36 punktai taikomi nuo 2024 m. birželio 28 d. 2 straipsnio 21 ir 22 punktai taikomi nuo 2023 m. gruodžio 27 d.

Šis reglamentas pagal Sutartis privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Strasbūre 2023 m. lapkričio 22 d.

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkė	*Pirmininkas*
R. METSOLA	P. NAVARRO RÍOS

I PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 810/2009 I priedas pakeičiamas taip:

„I PRIEDAS

Suderinta prašymo forma

Prašymas išduoti Šengeno vizą

Ši prašymo forma yra nemokama

ES, EEE ar Šveicarijos piliečių arba Jungtinės Karalystės piliečių, kuriems taikomas Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES, šeimos nariai nepildo 21, 22, 30, 31 ir 32 laukelių (pažymėtų*).

1–3 laukeliai pildomi pagal duomenis kelionės dokumente.

<table>
<tr><td colspan="3">1. Pavardė:</td><td rowspan="3">Tik oficialiems įrašams
Prašymo data:
Prašymo numeris:</td></tr>
<tr><td colspan="3">2. Pavardė gimimo momentu (ankstesnė pavardė (-ės)):</td></tr>
<tr><td colspan="3">3. Vardas (-ai):</td></tr>
<tr><td>4. Gimimo data (diena-mėnuo-metai):</td><td>5. Gimimo vieta:

6. Gimimo šalis:</td><td>7. Dabartinė pilietybė:
Pilietybė gimimo momentu (jei skiriasi):
Kitos pilietybės:</td><td>Prašymas pateiktas:
☐ Ambasadoje/konsulate
☐ Per paslaugų teikėją
☐ Per komercinį tarpininką</td></tr>
<tr><td>8. Lytis:
☐ Vyras
☐ Moteris
☐ Kita</td><td colspan="2">9. Civilinė būklė:
☐Nesusituokęs (-usi) ☐ Susituokęs (-usi) ☐ Registruotas partneris (-ė) ☐ Gyvena skyriumi ☐ Išsituokęs (-usi) ☐ Našlys (-ė) ☐ Kita (nurodyti):</td><td>☐ Pasienyje (pavadinimas):
……
☐ Kita:</td></tr>
<tr><td colspan="3">10. Tėvų teises turintis asmuo (nepilnamečių atveju)/teisėtas globėjas (pavardė, vardas, adresas (jei skiriasi nuo prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens adreso), telefono nr., e. pašto adresas ir pilietybė):</td><td>Dokumentus tvarko:</td></tr>
<tr><td colspan="3">11. Nacionalinis tapatybės numeris, kai taikytina:</td><td>Patvirtinamieji dokumentai:
☐ Kelionės dokumentas
☐ Pragyvenimo lėšų įrodymas
☐ Kvietimas</td></tr>
</table>

(1) Norvegijos, Islandijos, Lichtenšteino ir Šveicarijos atveju logotipo nereikia.

12. Kelionės dokumento rūšis:
☐Paprastas pasas ☐ Diplomatinis pasas ☐ Tarnybinis pasas ☐ Pareiginis pasas ☐ Specialus pasas
☐Kitas kelionės dokumentas (nurodyti):

13. Kelionės dokumento numeris:	14. Išdavimo data:	15. Galioja iki:	16. Dokumentą išdavė (šalis):

☐ SDKM
☐ Transporto priemonė
☐ Kita:

17. ES, EEE ar Šveicarijos pilietybę turinčio šeimos nario arba Jungtinės Karalystės pilietybę turinčio šeimos nario, kuriam taikomas Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES, asmens duomenys (jei taikytina)

Pavardė:	Vardas (-ai):

Gimimo data (diena-mėnuo-metai):	Pilietybė:	Kelionės dokumento arba tapatybės kortelės numeris:

Sprendimas dėl vizos:
☐ Atsisakyta išduoti
☐ Išduota:
☐ A
☐ C
☐ RTG
☐ Galioja:
Nuo:
Iki:

18. Giminystės ryšys su ES, EEE ar Šveicarijos piliečiu arba Jungtinės Karalystės piliečiu, kuriam taikomas Susitarimas dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš ES (jei taikytina):
☐Sutuoktinis (-ė) ☐ Vaikas ☐ Vaikaitis ☐ Išlaikomas giminaitis pagal tiesiąją aukštutinę giminystės liniją
☐Registruotas partneris (-ė) ☐ Kita:

19. Prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens namų adresas ir e. pašto adresas:	Telefono nr.:

20. Gyvenamoji vieta yra šalyje, kuri nėra dabartinės pilietybės šalis:
☐ Ne
☐ Taip. Leidimas gyventi šalyje ar lygiavertis dokumentas ..... Nr. ..... Galioja iki .....

*21. Dabartinė profesinė veikla:

*22. Darbdavys, darbdavio adresas ir telefono numeris. Studentams – švietimo įstaigos pavadinimas ir adresas:

Atvykimų skaičius:
☐1 ☐ 2 ☐ Daug kartų
Dienų skaičius:

23. Kelionės tikslas (-ai):
☐Turizmas ☐ Verslas ☐ Šeimos ar draugų lankymas ☐ Kultūra ☐ Sportas ☐ Oficialus vizitas ☐ Medicininės priežastys ☐ Studijos ☐ Tranzitas per oro uostą ☐ Kita (nurodyti):

24. Papildoma informacija apie buvimo šalyje tikslą:

25. Pagrindinio kelionės tikslo valstybė narė (ir kitos kelionės tikslo valstybės narės (jei taikytina)):	26. Valstybė narė, į kurią atvykstama pirmiausia:

27. Prašoma leisti atvykti:
☐Vieną kartą ☐ Du kartus ☐ Daug kartų
Numatoma pirmo numatomo buvimo šalyje atvykimo į Šengeno erdvę data: Numatoma išvykimo iš Šengeno erdvės data po pirmo numatomo buvimo šalyje:

28. Anksčiau prašant išduoti Šengeno vizą paimti pirštų atspaudai: ☐ Ne ☐ Taip.
Data (jei žinoma) ..... Vizos numeris, jei žinomas .....

29. Leidimas atvykti į pagrindinio kelionės tikslo šalį, kai taikytina:
Išdavė ..... Galioja nuo ..... iki .....

*30. Kviečiančio asmens (-ų) valstybėje (-ėse) narėje (-ėse) pavardė (-ės) ir vardas (-ai). Jei netaikytina, viešbučio (-ių) arba laikino apgyvendinimo valstybėje (-ėse) narėje (-ėse) vietos (-ų) pavadinimas (-ai):

Kviečiančio asmens (-ų) / viešbučio (-ių)/laikino apgyvendinimo vietos (-ų) adresas ir e. pašto adresas:	Telefono nr.:

*31. Kviečiančios įmonės / organizacijos pavadinimas ir adresas:

Kontaktinio asmens įmonėje / organizacijoje pavardė, vardas, adresas, telefono Nr. ir e. pašto adresas:	Įmonės/organizacijos telefono nr.:

*32. Kelionės ir pragyvenimo išlaidas prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens buvimo šalyje metu padengia:

☐pats prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo Pragyvenimo lėšos: ☐ Grynieji pinigai ☐ Kelionės čekiai ☐ Kreditinė kortelė ☐ Iš anksto apmokėtas apgyvendinimas ☐ Iš anksto apmokėtas transportas ☐ Kita (nurodyti):	☐ Rėmėjas (priimantis asmuo, įmonė, organizacija) (nurodyti): .....☐ nurodytas 30 arba 31 laukelyje .....☐ kita (nurodyti): Pragyvenimo lėšos: ☐ Grynieji pinigai ☐ Suteikiamas apgyvendinimas ☐ Padengiamos visos išlaidos buvimo šalyje metu ☐ Iš anksto apmokėtas transportas ☐ Kita (nurodyti):

33. Jei prašymo formą užpildė ne prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo, ją užpildžiusio asmens pavardė ir vardas:

Prašymo formą užpildžiusio asmens adresas ir e. pašto adresas:	Telefono Nr.:

Esu informuotas (-a), kad atsisakius išduoti vizą vizos mokestis negrąžinamas.

Taikytina tais atvejais, kai išduodama daugkartinė viza:

Esu informuotas (-a), kad atvykęs (-usi) pirmą kartą ir vėlesnių kelionių į valstybių narių teritoriją metu turiu būti apsidraudęs (-usi) tinkamu sveikatos draudimu kelionės metu.

Esu susipažinęs (-usi) ir sutinku su tuo, kas nurodyta toliau: tam, kad būtų nagrinėjamas mano prašymas, yra privaloma surinkti šioje prašymo formoje reikalaujamus duomenis bei mane nufotografuoti ir, jei taikytina, paimti mano pirštų atspaudus; be to, visi mano asmens duomenys, esantys prašymo formoje, mano pirštų atspaudai ir mano nuotrauka bus pateikti atitinkamoms valstybių narių valdžios institucijoms ir bus šių valdžios institucijų tvarkomi siekiant priimti sprendimą dėl mano prašymo.

Šie duomenys ir duomenys, susiję su dėl mano prašymo priimtu sprendimu arba sprendimu dėl to, ar panaikinti, atšaukti išduotą vizą arba pratęsti jos galiojimą, bus įvesti į Vizų informacinę sistemą (VIS) ir saugomi joje ne ilgiau kaip penkerius metus ir per tą laiką jais galės naudotis vizas išduodančios institucijos ir vizų patikrinimus prie išorės sienų ir valstybėse narėse atliekančios kompetentingos valdžios institucijos, valstybių narių imigracijos ir prieglobsčio institucijos, siekdamos patikrinti, ar tenkinamos teisėto atvykimo į valstybių narių teritoriją, buvimo ir gyvenimo joje sąlygos, be to, nustatyti asmenis, kurie neatitinka arba nebeatitinka šių sąlygų, nagrinėti prieglobsčio prašymus ir nustatyti, kuri šalis atsakinga už jų nagrinėjimą. Tam tikromis sąlygomis duomenimis taip pat galės naudotis valstybių narių paskirtos institucijos ir Europolas, vykdydami teroristinių nusikaltimų ir kitų sunkių nusikalstamų veikų prevenciją, atskleidimą ir tyrimą. Už duomenų tvarkymą atsakinga valstybės narės valdžios institucija: [(.....)].

Esu informuotas (-a), kad bet kurioje iš valstybių narių turiu teisę gauti pranešimą apie su manimi susijusius VIS užregistruotus duomenis bei apie duomenis į VIS perdavusią valstybę narę ir paprašyti, kad netikslūs su manimi susiję duomenys būtų ištaisyti, o neteisėtai tvarkomi su manimi susiję duomenys būtų ištrinti. Mano aiškiai pareikštu prašymu įstaiga, kuri nagrinėja mano prašymą išduoti vizą, praneš man, kokiu būdu galiu naudotis teise tikrinti savo asmens duomenis ir juos ištaisyti arba ištrinti, įskaitant su tuo susijusius teisės gynimo būdus pagal atitinkamos valstybės narės nacionalinės teisės aktus. Tos valstybės narės nacionalinė priežiūros institucija [kontaktiniai duomenys: .....] nagrinės su asmens duomenų apsauga susijusius skundus.

Pareiškiu, kad, kiek man žinoma, visi mano pateikti duomenys yra teisingi ir išsamūs. Žinau, kad dėl melagingų pareiškimų mano prašymas gali būti atmestas arba jau išduota viza panaikinta, o aš pats (-i) galiu būti patrauktas (-a) baudžiamojon atsakomybėn pagal valstybės narės, kuri nagrinėja šį prašymą, teisės aktus.

Pasižadu, kad, jei gausiu vizą, išvyksiu iš valstybių narių teritorijos iki pasibaigiant jos galiojimo laikui. Esu informuotas (-a), kad vizos turėjimas yra tik viena iš išankstinių atvykimo į valstybių narių europinę teritoriją sąlygų. Tai, kad man išduota viza, nereiškia, kad turėsiu teisę gauti kompensaciją, jei nesilaikysiu atitinkamų Reglamento (ES) 2016/399 (Šengeno sienų kodeksas) 6 straipsnio 1 dalies nuostatų ir dėl to man nebus leista atvykti. Išankstinės atvykimo sąlygos vėl bus tikrinamos atvykstant į valstybių narių europinę teritoriją.

Vieta ir data:	Prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens parašas: (tėvų teises turinčio asmens/teisėto globėjo parašas, jei taikytina):“.

II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 694/2003 I ir II priedai pakeičiami taip:

„I PRIEDAS

SKAITMENINIS SUPAPRASTINTAS TRANZITO DOKUMENTAS (STD)

Skaitmeniniame STD turi būti šie duomenų laukeliai:

— išduodančioji valstybė narė,

— pavardė, vardas,

— pavardė gimimo momentu,

— gimimo data,

— gimimo šalis ir vieta,

— lytis,

— pilietybė,

— pilietybė gimimo momentu,

— kelionės dokumento rūšis ir numeris,

— kelionės dokumentą išdavusioji institucija,

— kelionės dokumento išdavimo ir galiojimo pabaigos datos,

— skaitmeninį STD išdavusioji institucija, įskaitant vietovę, kurioje ji yra, ir duomenys apie tai, ar ta institucija išdavė STD kitos valstybės narės vardu,

— sprendimo išduoti skaitmeninį STD priėmimo vieta ir data,

— skaitmeninio STD numeris,

— teritorija, kurioje skaitmeninio STD turėtojas turi teisę keliauti,

— skaitmeninio STD galiojimo laikotarpio pradžios ir pabaigos datos,

— skaitmeniniame STD numatytas leidžiamas atvykimų į teritoriją, kurioje galioja STD, skaičius,

— skaitmeniniame STD numatyta leidžiama tranzito trukmė,

— išduodančiosios institucijos pastabos, kuriose nurodoma bet kokia papildoma informacija, kuri laikytina reikalinga, jei ji atitinka šio reglamento 5 straipsnį,

— skaitmeninio STD turėtojo veido atvaizdas.

II PRIEDAS

SUPAPRASTINTAS TRANZITO GELEŽINKELIU DOKUMENTAS (STGD)

Skaitmeniniame STGD turi būti šie duomenų laukeliai:

— išduodančioji valstybė narė,

— pavardė, vardas,

— pavardė gimimo momentu,

— gimimo data,

— gimimo šalis ir vieta,

— lytis,

— pilietybė,

— pilietybė gimimo momentu,

— kelionės dokumento rūšis ir numeris,

— kelionės dokumentą išdavusioji institucija,

— kelionės dokumento išdavimo ir galiojimo pabaigos datos,

— traukinio išvykimo data ir laikas (pirmas atvykimas),

— traukinio išvykimo data ir laikas (antras atvykimas),

— skaitmeninį STGD išdavusioji institucija, įskaitant vietovę, kurioje ji yra, ir duomenys apie tai, ar ta institucija išdavė STGD kitos valstybės narės vardu,

— sprendimo išduoti skaitmeninį STGD priėmimo vieta ir data,

— skaitmeninio STGD numeris,

— teritorija, kurioje skaitmeninio STGD turėtojas turi teisę keliauti,

— skaitmeninio STGD galiojimo laikotarpio pradžios ir pabaigos datos,

— skaitmeniniame STGD numatyta leidžiama tranzito trukmė,

— išduodančiosios institucijos pastabos, kuriose nurodoma bet kokia papildoma informacija, kuri laikytina reikalinga, jei ji atitinka šio reglamento 5 straipsnį,

— skaitmeninio STGD turėtojo veido atvaizdas.“